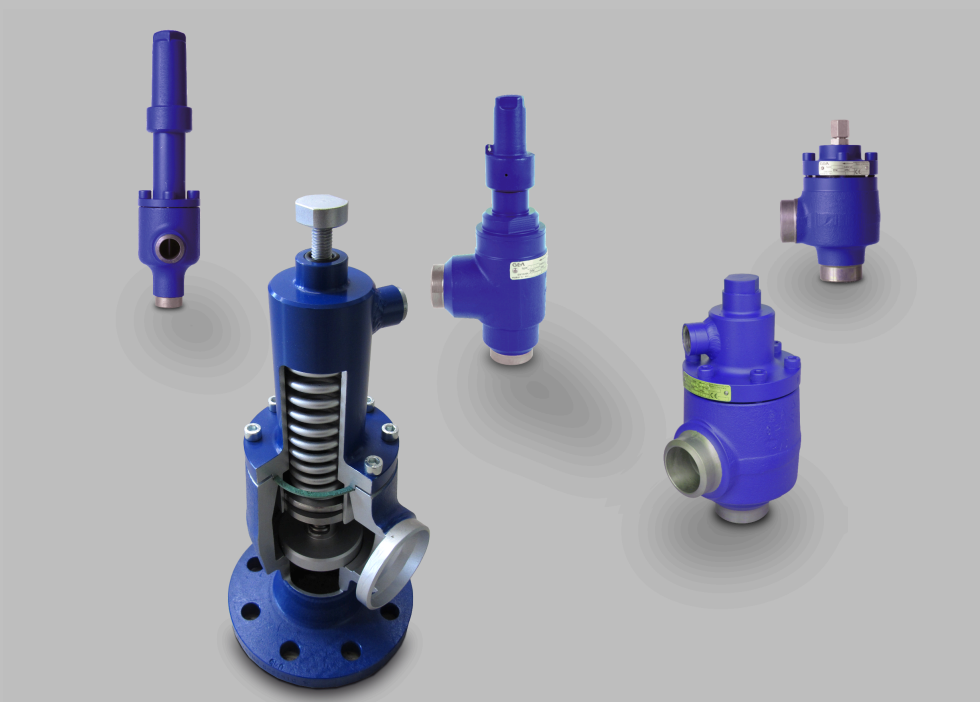


ÜBERSTRÖMVENTILE FÜR WÄRMETECHNIK

UVA, RVD, RVR, UVR, UVRK, GPV

02.07.2026



Inhaltsverzeichnis

1 UVA / RVD / RVR / UVR / UVRK / GPV	5
2 UVA / RVD / UVR / UVRK / GPV	6
3 UVA Werkstoffe	7
4 UVAA AE HT	8
5 UVAA AE NIRO HT	9
6 UVAA FL HT	10
7 UVAA FL NIRO HT	11
8 UVAA LE HT	12
9 UVAA LE NIRO HT	13
10 UVAA SE HT	14
11 UVAA SE NIRO HT	15
12 RVD Werkstoffe	16
13 RVD E AE HT	17
14 RVD E FL HT	19
15 RVR Werkstoffe.....	21
16 RVR E AE HT	22
17 RVR E FL HT	24
18 UVR Werkstoffe	26
19 UVR D AE HT	27
20 UVR D AE NIRO HT	28
21 UVR E AE HT	29
22 UVR E AE NIRO HT	30
23 UVR D FL HT	31
24 UVR E FL HT	32
25 UVRK Werkstoffe	33
26 UVRK D AE HT	34
27 UVRK D AE NIRO HT	35
28 UVRK E AE HT	36
29 UVRK E AE NIRO HT	37
30 UVRK D FL HT	38
31 UVRK E FL HT.....	39

32 GPV Werkstoffe.....	40
33 GPV D AE HT.....	41
34 GPV D AE NIRO HT	42
35 GPV E AE HT	43
36 GPV E AE NIRO HT	44
37 GPV D FL HT	45
38 GPV E FL HT	46
39 Dichtsystem Ventilspindel	47
40 Zubehör.....	48
41 Einstelldruckbereiche von Federn für Überströmventile und Öldruck-Reguliertventile	49
42 Vergleich europäische / amerikanische Werkstoffe	50
43 Codierung Anschlüsse Klein- und Serviceventile	51
44 Vorschweißflansche - DIN 2634/2635	53
45 Vorschweißflansche - DIN 2634/2636/2637	55
46 Vorschweißflansche - DIN EN 1092-1.....	57
47 Vorschweißflansche - DIN EN 1092-1.....	59
48 Vorschweißflansche - ANSI B 16.5 glatte Dichtleiste	61
49 Vorschweißflansche - AWP.....	62
50 Rechtliche Hinweise.....	63

1 UVA / RVD / RVR / UVR / UVRK / GPV

HT: Temperatur bis +200°C

UVA: Überströmventil - gegendruckabhängig

UVA	Anschluss	Form	Werkstoff	Ventiltyp
UVA	Werkstoffe			
UVAA PS25 / PS40 / PS63	Anschweißenden		St	UVAA/ E
			NIRO	UVAA AE NIRO
	Flanschenden		St	UVAA FL
			NIRO	UVAA FL NIRO
	Lötenden		St	UVAA LE
			NIRO	UVAA LE NIRO
	Schraubenden		St	UVAA SE
			NIRO	UVAA SE NIRO

RVD: Druckhalteventil

RVD	Anschluss	Form	Werkstoff	Ventiltyp
RVD	Werkstoffe			
RVD PS25 / PS40 / PS63	Anschweißenden	Eck	St	RVD E AE
	Flanschenden	Eck	St	RVD E FL

RVR: Druckhalteventil mit Rückschlagfunktion

RVR	Anschluss	Form	Werkstoff	Ventiltyp
RVR	Werkstoffe			
RVR PS25 / PS40 / PS63	Anschweißenden	Eck	St	RVR E AE
	Flanschenden	Eck	St	RVR E FL

UVR: Überströmventil - gegendruckabhängig - für Heißgas-Abtauung

UVR	Anschluss	Form	Werkstoff	Ventiltyp
UVR	Werkstoffe			
UVR PS25 / PS40	Anschweißenden	Durchgang	St	UVR D AE
			NIRO	UVR D AE NIRO
		Eck	St	UVR E AE
			NIRO	UVR E AE NIRO
	Flanschenden	Durchgang	St	UVR D FL
		Eck	St	UVR E FL

St = Stahl NIRO = nicht rostender Edelstahl

2 UVA / RVD / UVR / UVRK / GPV

HT: Temperatur bis +200°C

UVRK: Überströmventil - gegendruckabhängig - mit Regelkegel - für Heißgas-Abtauung

UVRK	Anschluss	Form	Werkstoff	Ventiltyp
UVRK	Werkstoffe			
UVRK PS25 / PS40	Anschweißenden	Durchgang	St	UVRK D AE
			NIRO	UVRK D AE NIRO
		Eck	St	UVRK E AE
			NIRO	UVRK E AE NIRO
	Flanschenden	Durchgang	St	UVRK D FL
		Eck	St	UVRK E FL

GPV: Druckgesteuertes Ventil – Anwendung in der Ölrückführungsleitung

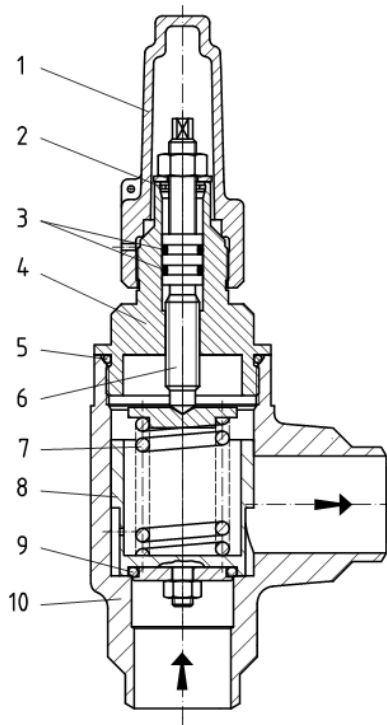
GPV	Anschluss	Form	Werkstoff	Ventiltyp
GPV	Werkstoffe			
GPV PS25 / PS40	Anschweißenden	Durchgang	St	GPV D AE
			NIRO	GPV D AE NIRO
		Eck	St	GPV E AE
			NIRO	GPV E AE NIRO
	Flanschenden	Durchgang	St	GPV D FL
		Eck	St	GPV E FL
Information	Dichtsystem Ventilspindel			
	UV UM + ST Schraubenden			
	Druckbereich Federn			
	Vergleich europäische/amerikanische Werkstoffe			
	Codierung Anschlüsse Klein- und Serviceventile			
	DIN-FL Vorschweißflansche - DIN			
	EN-FL Vorschweißflansche - EN			
	ANSI-FL Vorschweißflansche - glatt			
	AWP-FL Vorschweißflansche - AWP			
	Rechtliche Hinweise			

St = Stahl NIRO = nicht rostender Edelstahl

3 UVA Werkstoffe

Benennung und Materialien

UVA HT - Überströmventil



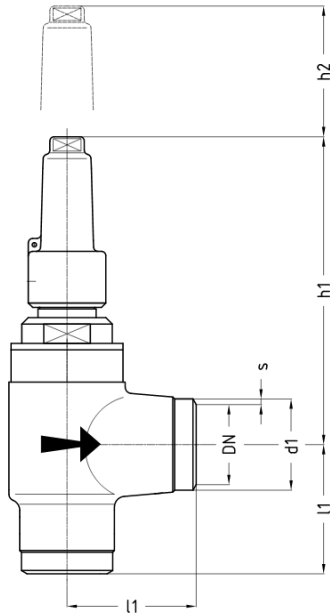
Einzelteil	Werkstoff Stahlventile	Werkstoff Edelstahlventile
1 Kappe	Aluminium AlSi10Mg	Aluminium AlSi10Mg
2 Sicherungsring	DH, SM / DM	DH, SM / DM
3 O-Ring Ventilspindel	CR, HNBR, EPDM*	CR, HNBR, EPDM*
4 Deckel	S355J2 1.0577	X8CrNiS18-9 1.4305
5 O-Ring Ventildeckel	CR, HNBR, EPDM*	CR, HNBR, EPDM*
6 Spindel	X8CrNiS18-9 1.4305	X8CrNiS18-9 1.4305
7 Feder	SH	SH
8 Dichtkolben	X8CrNiS18-9 1.4305	X8CrNiS18-9 1.4305
9 O-Ring Ventilteller	CR, NBR, HNBR, EPDM, PTFE*	CR, NBR, HNBR, EPDM, PTFE*
10 Gehäuse	S355J2 1.0577	X5CrNi18-10 1.4301

* abhängig vom verwendeten Kältemittel

4 UVAA AE HT

A: PTFE-Sitzdichtung, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVA Stahl Überströmventil - gegendruckabhängig für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -10°C gewährleistet.

Hinweis: DN40-50 bitte ORVA wählen.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH UVAA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
UVAA	PN25	25	25	25	PS [bar]
DN 10...32	PN40	40	40	40	PS [bar]
3/8" ... 1 1/4"	PN63	63	63	63	PS [bar]

Nominal size: Anschweißenden gemäß:												
		ISO Reihe 1			ISO Reihe 2		ANSI Sched 40					Öffnungsdruckbereich
DN	INCH	d1	s1)	s2)	d1	s	d1	s	l1	h1	h2	bar
10	3/8"	17,2	1,8	1,8	15	2,5	17,1	2,3	40	138	50	1-25
15	1/2"	21,3	2,0	2,0	20	2,5	21,3	2,8	40	138	50	1-25
20	3/4"	26,9	2,3	2,6	25	2,5	26,7	2,9	60	143	50	1-25
25	1"	33,7	2,6	2,6	32	3,0	33,4	3,4	60	143	50	1-25
32	1 1/4"	42,4	2,6	2,9	38	3,0	42,2	3,6	60	143	50	1-25

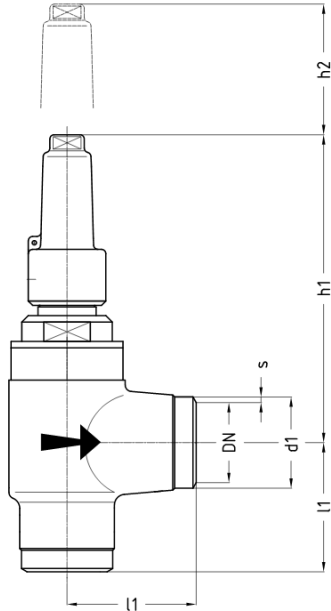
Tab. 1: Abmessungen

1) PN25 / PN40 2) PN63 h2 = Ausbaumaß

5 UVAA AE NIRO HT

A: PTFE-Sitzdichtung, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVA Edelstahl Überströmventil - gegendruckabhängig für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -10°C gewährleistet.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH UVAA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
UVAA	PN25	25	25	25	PS [bar]
DN 10...32	PN40	40	40	40	PS [bar]
3/8" ... 1 1/4"	PN63	63	63	63	PS [bar]

Nominal size:		Anschweißenden gemäß:										
		ISO Reihe 1			ISO Reihe 2		ANSI Sched 40					Öffnungsdruckbereich
DN	INCH	d1	s1)	s2)	d1	s	d1	s	l1	h1	h2	bar
10	3/8"	17,2	1,8	1,8	15	2,5	17,1	2,3	40	138	50	1-25
15	1/2"	21,3	2,0	2,0	20	2,5	21,3	2,8	40	138	50	1-25
20	3/4"	26,9	2,3	2,6	25	2,5	26,7	2,9	60	143	50	1-25
25	1"	33,7	2,6	2,6	32	3,0	33,4	3,4	60	143	50	1-25
32	1 1/4"	42,4	2,6	2,9	38	3,0	42,2	3,6	60	143	50	1-25

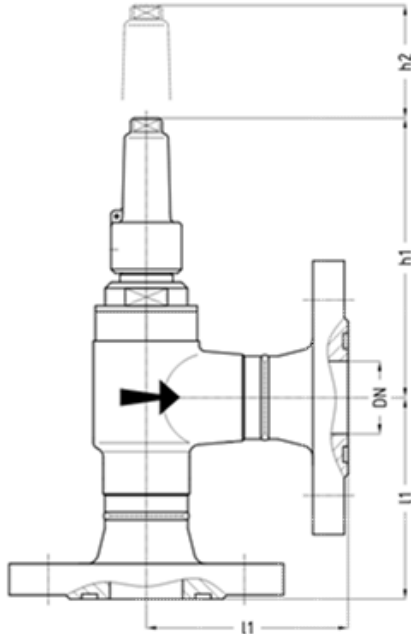
Tab. 2: Abmessungen

1) PN25 / PN40 2) PN63 h2 = Ausbaumaß

6 UVAA FL HT

A: PTFE-Sitzdichtung, **FL:** Flanschenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVA Stahl Überströmventil - gegendruckabhängig für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -10°C gewährleistet.

Hinweis: DN40-50 bitte ORVA wählen.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH UVAA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
UVAA	PN25	25	25	25	PS [bar]
DN 10...32	PN40	40	40	40	PS [bar]
3/8" ... 1 1/4"	PN63	63	63	63	PS [bar]

Nominal size:		Flanschenden gemäß:							
		AWP DN10-20 PN25 DN25-32 PN40	PN25 DIN 2634 EN1092-1	PN40 DIN 2635 EN1092-1	PN63 DIN 2636 EN1092-1	ANSI 150 RF	ANSI 300 RF		Öffnungsdruckbereich
DN	INCH	l1	l1	l1	l1	l1	h1	h2	bar
10	3/8"	72	76	76	86			138	50 1-25
15	1/2"	72	79	79	86	88	93	138	50 1-25
20	3/4"	92	101	101	109	113	118	143	50 1-25
25	1"	105	101	101	119	117	123	143	50 1-25
32	1 1/4"	105	103	103	121	118	126	143	50 1-25

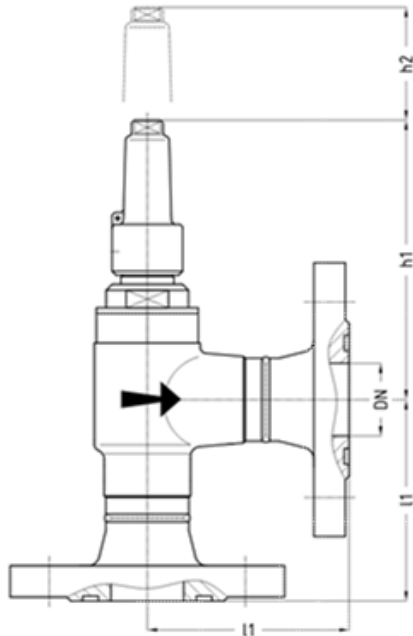
Tab. 3: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß, DIN/EN-Flanschdichtflächen serienmäßig Nut DIN2512

7 UVAA FL NIRO HT

A: PTFE-Sitzdichtung, **FL:** Flanschenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVA Edelstahl Überströmventil - gegendruckabhängig für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -10°C gewährleistet.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH UVAA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
UVAA	PN25	25	25	25	PS [bar]
DN 10...32	PN40	40	40	40	PS [bar]
3/8" ... 1 1/4"	PN63	63	63	63	PS [bar]

Nominal size:		Flanschenden gemäß:								
		AWP DN10-20 PN25 DN25-32 PN40	PN25 DIN 2634 EN1092-1	PN40 DIN 2635 EN1092-1	PN63 DIN 2636 EN1092-1	ANSI 150 RF	ANSI 300 RF			Öffnungsdruckbereich
DN	INCH	l1	l1	l1	l1	L1	l1	h1	h2	bar
10	3/8"	72	76	76	86			138	50	1-25
15	1/2"	72	79	79	86	88	93	138	50	1-25
20	3/4"	92	101	101	109	113	118	143	50	1-25
25	1"	105	101	101	119	117	123	143	50	1-25
32	1 1/4"	105	103	103	121	118	126	143	50	1-25

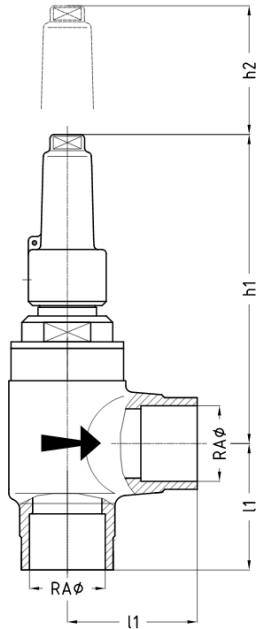
Tab. 4: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß, DIN/EN-Flanschdichtflächen serienmäßig Nut DIN2512

8 UVAA LE HT

A: PTFE-Sitzdichtung, **LE:** Lötenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVA Stahl Überströmventil - gegendruckabhängig für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -10°C gewährleistet.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH UVAA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
UVAA DN 10...32	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	PS [bar]

Nominal size:	Lötenden gemäß:	Öffnungsdruckbereich:			
DN	RAØ	l1	h1	h2	bar
10	12	40	138	50	1-25
15	15	40	138	50	1-25
15	18	40	138	50	1-25
20	22	60	143	50	1-25
25	28	60	143	50	1-25
32	35	60	143	50	1-25

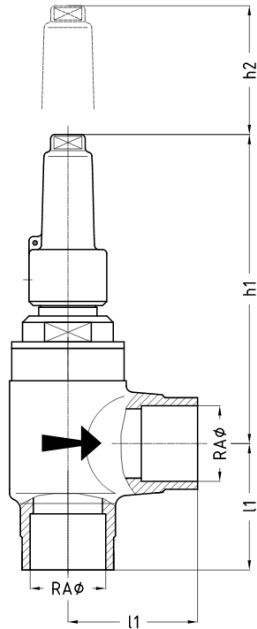
Tab. 5: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß

9 UVAA LE NIRO HT

A: PTFE-Sitzdichtung, **LE:** Lötenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVA Edelstahl Überströmventil - gegendruckabhängig für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -10°C gewährleistet.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH UVAA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
UVAA DN 10...32	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	PS [bar]

Nominal size:	Lötenden gemäß:	Öffnungsdruckbereich			
DN	RAØ	l1	h1	h2	bar
10	12	40	138	50	1-25
15	15	40	138	50	1-25
15	18	40	138	50	1-25
20	22	60	143	50	1-25
25	28	60	143	50	1-25
32	35	60	143	50	1-25

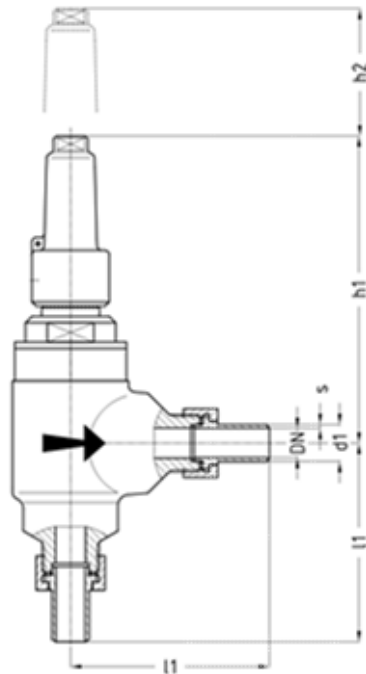
Tab. 6: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß

10 UVAA SE HT

A: PTFE-Sitzdichtung, **SE:** Schraubenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVA Stahl Überströmventil - gegendruckabhängig für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -10°C gewährleistet.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH UVAA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
UVAA	PN25	25	25	25	PS [bar]
DN 10...20	PN40	40	40	40	PS [bar]
G3/8"...G3/4"	PN63	63	63	63	PS [bar]

Nominal size:	Schraubenden gemäß:	Öffnungsdruckbereich					
DN	Gewinde	d1	s1	l1	h1	h2	bar
6	G3/8"	10,2	1,6	72	138	50	1-25
8	G1/2"	13,5	1,8	73	138	50	1-25
10	G3/4"	17,2	1,8	93	143	50	1-25

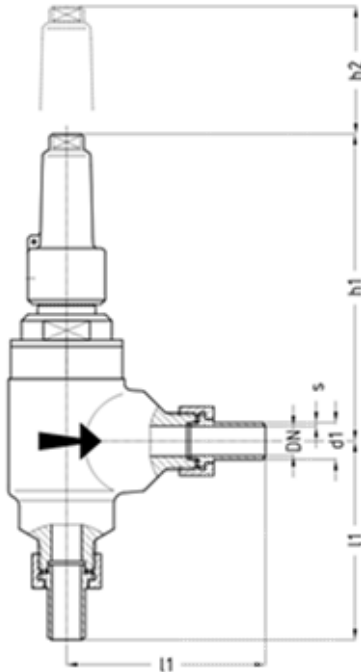
Tab. 7: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß

11 UVAA SE NIRO HT

A: PTFE-Sitzdichtung, **SE:** Schraubenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVA Edelstahl Überströmventil - gegendruckabhängig für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -10°C gewährleistet.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH UVAA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
UVAA	PN25	25	25	25	PS [bar]
DN 10...20	PN40	40	40	40	PS [bar]
G3/8" ... G3/4"	PN63	63	63	63	PS [bar]

Nominal size:	Schraubenden gemäß:	Öffnungsdruckbereich						
DN	Gewinde	d1	s1	l1	h1	h2	bar	
6	G3/8"	10,2	1,6	72	138	50	1-25	
8	G1/2"	13,5	1,8	73	138	50	1-25	
10	G3/4"	17,2	1,8	93	143	50	1-25	

Tab. 8: Abmessungen

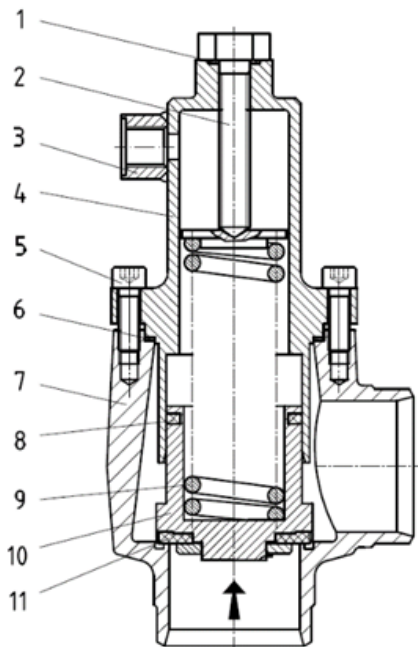
h2 = Ausbaumaß

12 RVD Werkstoffe

Benennung und Materialien

RVD HT – Druckhalteventil

DN 40 – 200



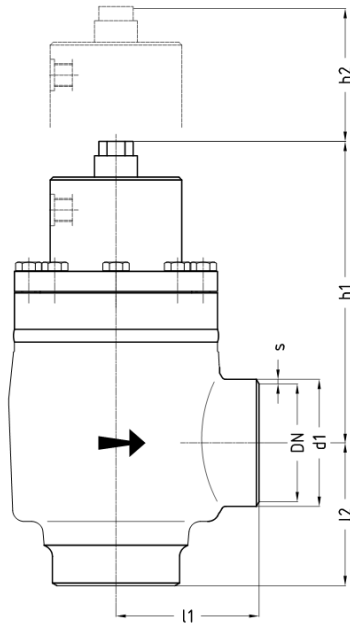
	Einzelteil	Werkstoff Stahlventile	Werkstoff Edelstahlventile
1	O-Ring Spannschraube	CR, NBR, HNBR, EPDM, PTFE*	CR, NBR, HNBR, EPDM, PTFE*
2	Spannschraube	8.8	A2-70
3	Bypass	S355J2 1.0577	X5CrNi18-10 1.4301
4	Deckel	S355J2 1.0577	X5CrNi18-10 1.4301
5	Deckelschraube	8.8	A2-70
6	Flachdichtring Deckel	AFM30	AFM30
7	Gehäuse	P235GH 1.0345 S355J2 1.0577 P355N 1.0562	X5CrNi18-10 1.4301
8	federbelasteter Nutring	PTFE	PTFE
9	Feder	SH	SH
10	Ventilteller	S355J2 1.0577	X8CrNiS18-9 1.4305
11	Flachdichtring Ventilteller	PTFE	PTFE

* abhängig vom verwendeten Kältemittel

13 RVD E AE HT

E: Eck, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

RVD Stahl Druckhalteventil für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Hinweis: Die RVD erhöhen beim Anlaufen des Verdichters den Druck auf der Druckseite und öffnen, wenn der Ölkreislauf gesichert ist.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 40...200 1 1/2" ...8"	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	PS [bar]

andere Betriebsdrücke auf Anfrage

Nominal size:		Anschweißenden gemäß:												
		ISO Reihe 1			ANSI Sched 40		ANSI Sched 80						Öffnungsdruckbereich	
DN	INCH	d1	s1)	s2)	d1	s	d1	s	l1	l2	h1	h2	bar	
40	1 1/2"	48,3	2,6	2,9	48,3	3,7	48,3	5,1	70	70	139	110	1-5	
40	1 1/2"	48,3	2,6	2,9	48,3	3,7	48,3	5,1	70	70	169	110	6-9	
50	2"	60,3	2,9	2,9	60,3	3,9			70	70	139	110	1-5	
50	2"	60,3	2,9	2,9	60,3	3,9			70	70	169	110	6-9	
65	2 1/2"	76,1	2,9	3,2	73,0	5,2			85	85	170	130	1-4	
65	2 1/2"	76,1	2,9	3,2	73,0	5,2			85	85	190	130	5-10	
80	3"	88,9	3,2	3,6	88,9	5,5			100	100	212	150	1-10	
100	4"	114,3	3,6	4,0	114,3	6,0			120	120	215	170	1-4	
100	4"	114,3	3,6	4,0	114,3	6,0			120	120	270	170	5-9	
125	5"	139,7	4,0	4,5	141,3	6,6			135	135	206	250	1-5	

Nominal size:		Anschweißenden gemäß:											
150	6"	168,3	4,5	5,6	168,3	7,1			150	150	225	280	1-3
200	8"	219,1	6,3	7,1	168,3	8,2			195	195		380	1-3

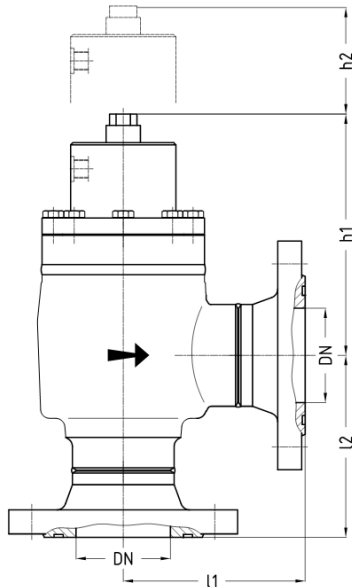
Tab. 9: Abmessungen

1) PN25 / PN40 2) PN63 h2 = Ausbaumaß

14 RVD E FL HT

E: Eck, **FL:** Flanschenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

RVD Stahl Druckhalteventil für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Hinweis: Die RVD erhöhen beim Anlaufen des Verdichters den Druck auf der Druckseite und öffnen, wenn der Ölkreislauf gesichert ist.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 40...200 1 1/2" ...8"	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	PS [bar]

andere Betriebsdrücke auf Anfrage

Nominal size:		Flanschenden gemäß:										
		PS25 DIN 2634 EN1092-1		PS40 DIN 2635 EN1092-1		PS63 DIN 2636 EN1092-1		ANSI 300 RF				Öffnungsdruckbereich
	INCH	l1	l2	l1	l2	l1	l2	l1	l2	h1	h2	bar
40	1 1/2"	116	116	116	116	133	133	139	139	139	110	1-5
40	1 1/2"	116	116	116	116	133	133	139	139	169	110	6-9
50	2"	119	119	119	119	133	133	141	141	139	110	1-5
50	2"	119	119	119	119	133	133	141	141	169	110	6-9
65	2 1/2"	138	138	138	138	154	154	162	162	170	130	1-4
65	2 1/2"	138	138	138	138	154	154	162	162	190	130	5-10
80	3"	159	159	159	159	173	173	180	180	212	150	1-10
100	4"	186	186	186	186	199	199	207	207	215	170	1-4
100	4"	186	186	186	186	199	199	207	207	270	170	5-9

Nominal size:		Flanschenden gemäß:										
125	5"	204	204	204	204	224	224	235	235	206	250	1-5
150	6"	226	226	226	226	246	246	250	250	225	280	1-3
200	8"	276	276	284	284	306	306	308	308		380	1-3

Tab. 10: Abmessungen

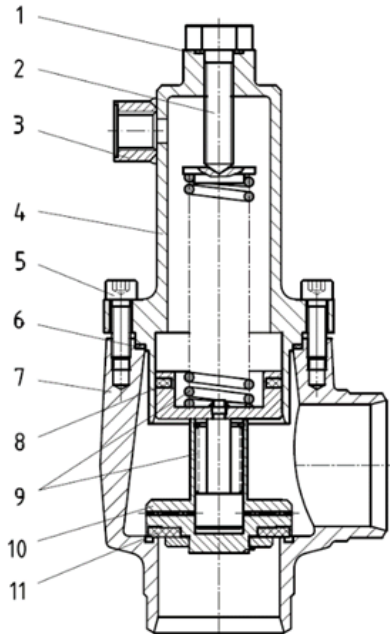
h2 = Ausbaumaß, DIN/EN-Flanschdichtflächen serienmäßig Nut DIN2512

15 RVR Werkstoffe

Benennung und Materialien

RVR HT – Druckhalteventil mit Rückschlagfunktion

DN 40 – 200



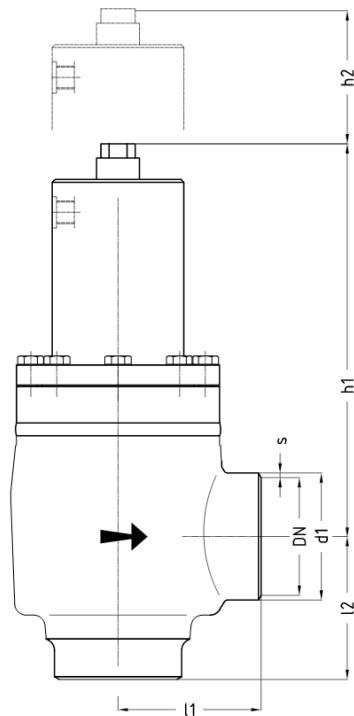
Einzelteil	Werkstoff Stahlventile	Werkstoff Edelstahlventile
1 O-Ring Spannschraube	CR, NBR, HNBR, EPDM, PTFE*	CR, NBR, HNBR, EPDM, PTFE*
2 Spannschraube	8.8	A2-70
3 Bypass	S355J2 1.0577	X5CrNi18-10 1.4301
4 Deckel	S355J2 1.0577	X5CrNi18-10 1.4301
5 Deckelschraube	8.8	A2-70
6 Flachdichtring Deckelr	AFM30	AFM30
7 Gehäuse	P235GH 1.0345 S355J2 1.0577 P355N 1.0562	X5CrNi18-10 1.4301
8 federbelasteter Nutring	PTFE	PTFE
9 Feder	SH	SH
10 Ventilteller	S355J2 1.0577	X8CrNiS18-9 1.4305
11 Flachdichtring Ventilteller	PTFE	PTFE

* abhängig vom verwendeten Kältemittel

16 RVR E AE HT

E: Eck, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

RVR Stahl Druckhalteventil mit Rückschlagfunktion für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Hinweis: Die RVR erhöhen beim Anlaufen des Verdichters den Druck auf der Druckseite und öffnen, wenn der Ölkreislauf gesichert ist.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 40...200 1 1/2" ...8"	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	PS [bar]

andere Betriebsdrücke auf Anfrage

Nominal size:		Anschweißenden gemäß:											
		ISO Reihe 1			ANSI Sched 40		ANSI Sched 80						Öffnungsdruckbereich
DN	INCH	d1	s1)	s2)	d1	s	d1	s	l1	l2	h1	h2	bar
40	1 1/2"	48,3	2,6	2,9	48,3	3,7	48,3	5,1	70	70	185	110	1-5
40	1 1/2"	48,3	2,6	2,9	48,3	3,7	48,3	5,1	70	70	215	110	6-9
50	2"	60,3	2,9	2,9	60,3	3,9			70	70	185	110	1-5
50	2"	60,3	2,9	2,9	60,3	3,9			70	70	215	110	6-9
65	2 1/2"	76,1	2,9	3,2	73,0	5,2			85	85	222	130	1-4
65	2 1/2"	76,1	2,9	3,2	73,0	5,2			85	85	242	130	5-10
80	3"	88,9	3,2	3,6	88,9	5,5			100	100	280	150	1-10
100	4"	114,3	3,6	4,0	114,3	6,0			120	120	288	170	1-4
100	4"	114,3	3,6	4,0	114,3	6,0			120	120	343	170	5-9
125	5"	139,7	4,0	4,5	141,3	6,6			135	135	316	250	1-5

Nominal size:		Anschweißenden gemäß:											
150	6"	168,3	4,5	5,6	168,3	7,1			150	150	334	280	1-3
200	8"	219,1	6,3	7,1	168,3	8,2			195	195		380	1-3

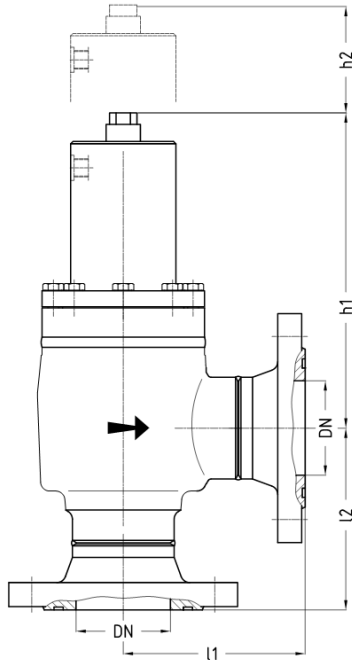
Tab. 11: Abmessungen

1) PN25 / PN40 2) PN63 h2 = Ausbaumaß

17 RVR E FL HT

E: Eck, **FL:** Flanschenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

RVR Stahl Druckhalteventil mit Rückschlagfunktion für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Hinweis: Die RVR erhöhen beim Anlaufen des Verdichters den Druck auf der Druckseite und öffnen, wenn der Ölkreislauf gesichert ist.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 40...200 1 1/2" ...8"	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	PS [bar]

andere Betriebsdrücke auf Anfrage

Nominal size:		Flanschenden gemäß:										
		PS25 DIN 2634 EN1092-1		PS40 DIN 2635 EN1092-1		PS63 DIN 2636 EN1092-1		ANSI 300 RF				Öffnungsdruckbereich
	INCH	l1	l2	l1	l2	l1	l2	l1	l2	h1	h2	bar
40	1 1/2"	116	116	116	116	133	133	139	139	185	110	1-5
40	1 1/2"	116	116	116	116	133	133	139	139	215	110	6-9
50	2"	119	119	119	119	133	133	141	141	185	110	1-5
50	2"	119	119	119	119	133	133	141	141	215	110	6-9
65	2 1/2"	138	138	138	138	154	154	162	162	222	130	1-4
65	2 1/2"	138	138	138	138	154	154	162	162	242	130	5-10
80	3"	159	159	159	159	173	173	180	180	280	150	1-10
100	4"	186	186	186	186	199	199	207	207	288	170	1-4
100	4"	186	186	186	186	199	199	207	207	343	170	5-9

Nominal size:		Flanschenden gemäß:										
125	5"	204	204	204	204	224	224	235	235	316	250	1-5
150	6"	226	226	226	226	246	246	250	250	334	280	1-3
200	8"	276	276	284	284	306	306	308	308		380	1-3

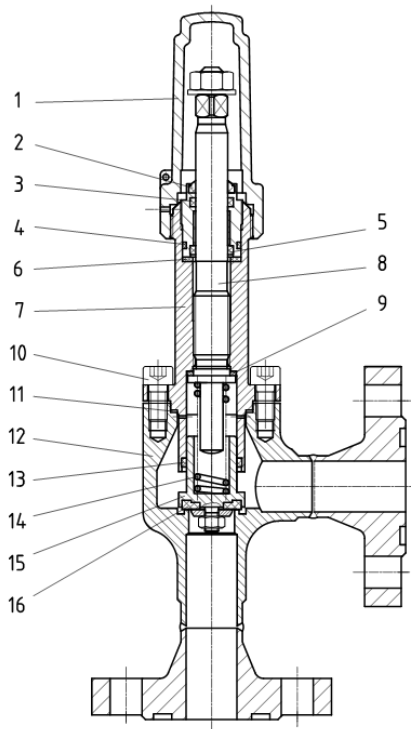
Tab. 12: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß, DIN/EN-Flanschdichtflächen serienmäßig Nut DIN2512

18 UVR Werkstoffe

Benennung und Materialien

UVR HT – Überströmventil für Heißgas-Abtauung



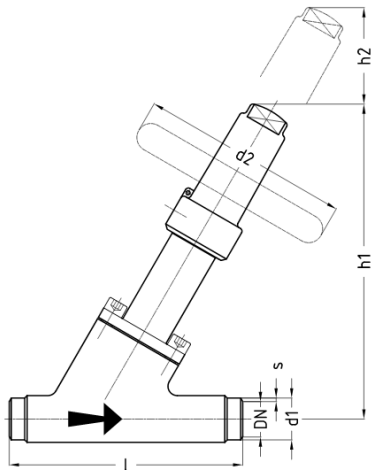
	Einzelteil	Werkstoff Stahlventile	Werkstoff Edelstahlventile
1	Kappe	Aluminium AlSi10Mg	Aluminium AlSi10Mg
2	Abstreifring ring	NBR	NBR
3	O-Ring A	CR, NBR, HNBR, EPDM*	CR, NBR, HNBR, EPDM*
4	O-Ring B	CR, NBR, HNBR, EPDM*	CR, NBR, HNBR, EPDM*
5	federbelasteter Nutring	PTFE	PTFE
6	Flachdichtring Schraubbuchse	AFM30	AFM30
7	Deckel	S355J2 1.0577	X8CrNiS18-9 1.4305
8	Spindel	X8CrNiS18-9 1.4305	X8CrNiS18-9 1.4305
9	Rückdichtung	PTFE	PTFE
10	Deckelschraube	8.8	A2-70
11	Flachdichtring Deckel	AFM30	AFM30
12	Gehäuse	S355J2 1.0577 P235GH 1.0345	X5CrNi18-10 1.4301
13	federbelasteter Nutring	PTFE	PTFE
14	Feder	SH	SH
15	Ventilteller	S355J2 1.0577	X8CrNiS18-9 1.4305
16	Flachdichtring Ventilteller	PTFE	PTFE

* abhängig vom verwendeten Kältemittel

19 UVR D AE HT

D: Durchgang, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVR Stahl Überströmventil - gegendruckabhängig - für Heißgas-Abtauung für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

Anwendung: Dieses Ventil hat drei Funktionen in einem und kombiniert Überström-, Rückschlag- und Absperrventil.

Nominal size:		Anschweißenden gemäß:												
		ISO Reihe 1		ISO Reihe 2		ANSI Sched 40		ANSI Sched 80						Einstellbereich
DN	INCH	d1	s	d1	s	d1	s	d1	s	l	h1	h2	d2	bar
20	3/4"	26,9	2,3	25,0	2,5	26,7	2,9	26,7	3,9	150	202	55	140	2-8

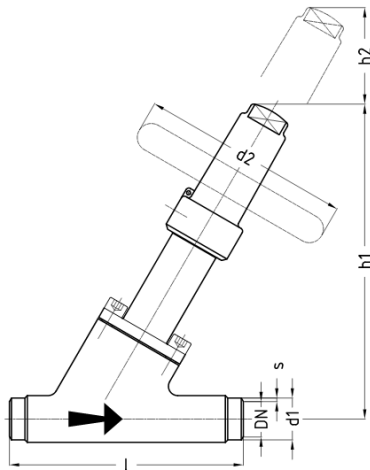
Tab. 13: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß

20 UVR D AE NIRO HT

D: Durchgang, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVR Edelstahl Überströmventil - gegendruckabhängig - für Heißgas-Abtauung für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Dieses Ventil hat drei Funktionen in einem und kombiniert berstrm-, Rückschlag- und Absperrventil.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 20 3/4"	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]

Nominal size:		Anschweißenden gemäß:												
		ISO Reihe 1		ISO Reihe 2		ANSI Sched 40		ANSI Sched 80						Einstellbereich
DN	INCH	d1	s	d1	s	d1	s	d1	s	l	h1	h2	d2	bar
20	3/4"	26,9	2,3	25,0	2,5	26,7	2,9	26,7	3,9	150	202	55	140	2-8

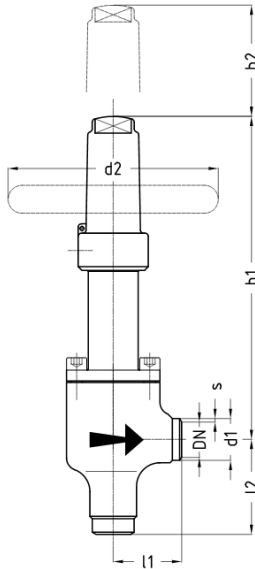
Tab. 14: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß

21 UVR E AE HT

E: Eck, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVR Stahl Überströmventil - gegendruckabhängig - für Heißgas-Abtauung für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Dieses Ventil hat drei Funktionen in einem und kombiniert Überström-, Rückschlag- und Absperrventil.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 20 3/4"	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]

Nominal size:		Anschweißenden gemäß:													
		ISO Reihe 1		ISO Reihe 2		ANSI Sched 40		ANSI Sched 80							Einstellbereich
DN	INCH	d1	s	d1	s	d1	s	d1	s	l1	l2	h1	h2	d2	bar
20	3/4"	26,9	2,3	25,0	2,5	26,7	2,9	26,7	3,9	44	61	208	85	140	2-8

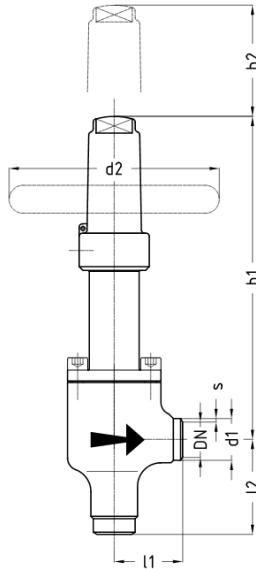
Tab. 15: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß

22 UVR E AE NIRO HT

E: Eck, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVR Edelstahl Überströmventil - gegendruckabhängig - für Heißgas-Abtauung für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Dieses Ventil hat drei Funktionen in einem und kombiniert Überström-, Rückschlag- und Absperrventil.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 20 3/4"	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]

Nominal size: Anschweißenden gemäß:															
		ISO Reihe 1		ISO Reihe 2		ANSI Sched 40		ANSI Sched 80							Einstellbereich
DN	INCH	d1	s	d1	s	d1	s	d1	s	l1	l2	h1	h2	d2	bar
20	3/4"	26,9	2,3	25,0	2,5	26,7	2,9	26,7	3,9	44	61	208	85	140	2-8

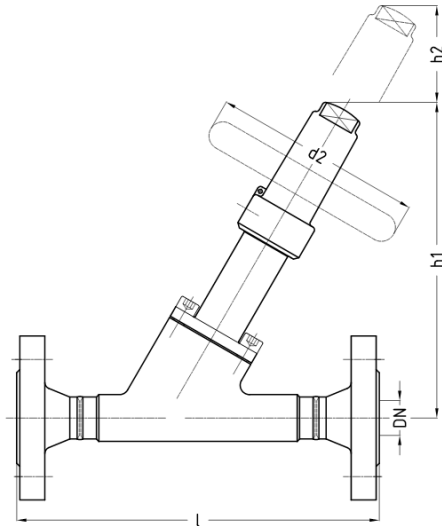
Tab. 16: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß

23 UVR D FL HT

D: Durchgang, **FL:** Flanschenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVR Stahl Überströmventil - gegen druckabhängig - für Heißgas-Abtauung für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Dieses Ventil hat drei Funktionen in einem und kombiniert Überström-, Rückschlag- und Absperrventil.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 20 3/4"	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]

Nominal size:		Flanschenden gemäß:							
		AWP DN20 PN25	PN25 DIN 2634 EN1092-1	PN40 DIN 2635 EN1092-1	ANSI 300 RF				Einstellbereich
DN	INCH	l	l	l	l	h1	h2	d2	bar
20	3/4"	216	232	232	266	202	55	140	2-8

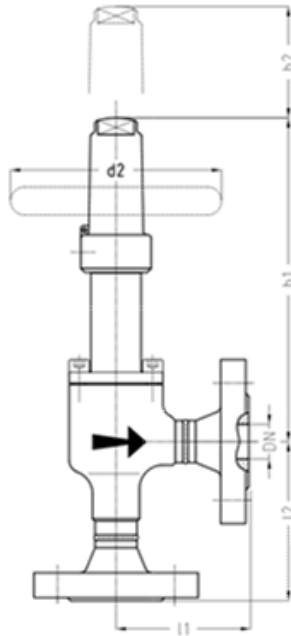
Tab. 17: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß, DIN/EN-Flanschdichtflächen serienmäßig Nut DIN2512

24 UVR E FL HT

E: Eck, **FL:** Flanschenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVR Stahl Überströmventil - gegendruckabhängig - für Heißgas-Abtauung für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Dieses Ventil hat drei Funktionen in einem und kombiniert Überström-, Rückschlag- und Absperrventil.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 20 3/4"	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]

Nominal size:		Flanschenden gemäß:											
		AWP DN20 PN25		PN25 DIN 2634 EN1092-1		PN40 DIN 2635 EN1092-1		ANSI 300 RF					Einstellbereich
DN	INCH	l1	l2	l1	l2	l1	l2	l1	l2	h1	h2	d2	bar
20	3/4"	77	94	85	102	85	102	102	119	208	85	140	2-8

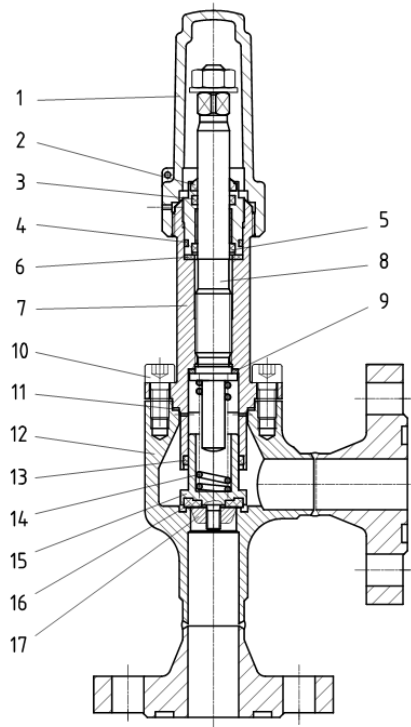
Tab. 18: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß, DIN/EN-Flanschdichtflächen serienmäßig Feder/Nut DIN2512

25 UVRK Werkstoffe

Benennung und Materialien

UVRK HT - Überströmventil mit Regelkegel für Heißgas-Abtauung



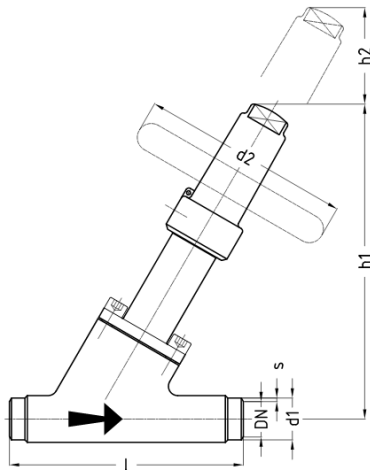
Einzelteil	Werkstoff Stahlventile	Werkstoff Edelstahlventile
1 Kappe	Aluminium AlSi10Mg	Aluminium AlSi10Mg
2 Abstreifring ring	NBR	NBR
3 O-Ring A	CR, NBR / HNBR /EPDM*	CR, FKM, HNBR, EPDM*
4 O-Ring B	CR, NBR / HNBR /EPDM*	CR, FKM, HNBR, EPDM*
5 federbelasteter Nutring	PTFE	PTFE
6 Flachdichtring Schraubbuchse	AFM30	AFM30
7 Deckel	S355J2 1.0577	X8CrNiS18-9 1.4305
8 Spindel	X8CrNiS18-9 1.4305	X8CrNiS18-9 1.4305
9 Rückdichtung	AFM30	AFM30
10 Deckelschraube	8.8	A2-70
11 Flachdichtring Deckel	AFM30	AFM30
12 Gehäuse	S355J2 1.0577	X5CrNi18-10 1.4301
13 federbelasteter Nutring	PTFE	PTFE
14 Feder	SH	SH
15 Ventilteller	S355J2 1.0577	X8CrNiS18-9 1.4305
16 Flachdichtring Ventilteller	PTFE	PTFE
17 Regelkegel	S355J2 1.0577	X8CrNiS18-9 1.4305

* abhängig vom verwendeten Kältemittel

26 UVRK D AE HT

D: Durchgang, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVRK Stahl Überströmventil - gegen druckabhängig - mit Regelkegel - für Heißgas-Abtauung für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Dieses Ventil hat drei Funktionen in einem und kombiniert Überström-, Rückschlag- und Absperrventil.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 20 3/4"	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]

Nominal size:		Anschweißenden gemäß:													Einstellbereich
		ISO Reihe 1		ISO Reihe 2		ANSI Sched 40		ANSI Sched 80							
DN	INCH	d1	s	d1	s	d1	s	d1	s	l	h1	h2	d2	bar	
20	3/4"	26,9	2,3	25,0	2,5	26,7	2,9	26,7	3,9	150	202	55	140	2-8	

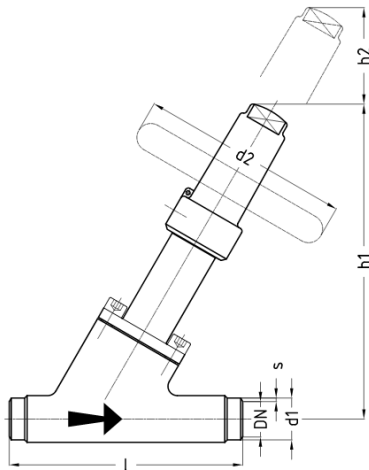
Tab. 19: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß

27 UVRK D AE NIRO HT

D: Durchgang, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVRK Edelstahl Überströmventil - gegendruckabhängig - mit Regelkegel - für Heißgas-Abtauung für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Dieses Ventil hat drei Funktionen in einem und kombiniert Überström-, Rückschlag- und Absperrventil.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 20	PN25	25	25	25	PS [bar]
3/4"	PN40	40	40	40	PS [bar]

Nominal size:		Anschweißenden gemäß:												Einstellbereich
		ISO Reihe 1		ISO Reihe 2		ANSI Sched 40		ANSI Sched 80						
DN	INCH	d1	s	d1	s	d1	s	d1	s	l	h1	h2	d2	bar
20	3/4"	26,9	2,3	25,0	2,5	26,7	2,9	26,7	3,9	150	202	55	140	2-8

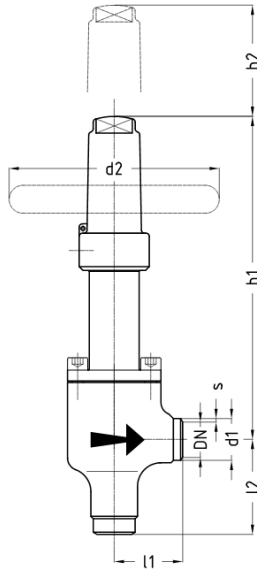
Tab. 20: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß

28 UVRK E AE HT

E: Eck, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVRK Stahl Überströmventil - gegendruckabhängig - mit Regelkegel - für Heißgas-Abtauung für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Dieses Ventil hat drei Funktionen in einem und kombiniert Überström-, Rückschlag- und Absperrventil.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 20	PN25	25	25	25	PS [bar]
3/4"	PN40	40	40	40	PS [bar]

Nominal size:		Anschweißenden gemäß:													
		ISO Reihe 1		ISO Reihe 2		ANSI Sched 40		ANSI Sched 80							Einstellbereich
DN	INCH	d1	s	d1	s	d1	s	d1	s	l1	l2	h1	h2	d2	bar
20	3/4"	26,9	2,3	25	2,5	26,7	2,9	26,7	3,9	44	61	208	85	140	2-8

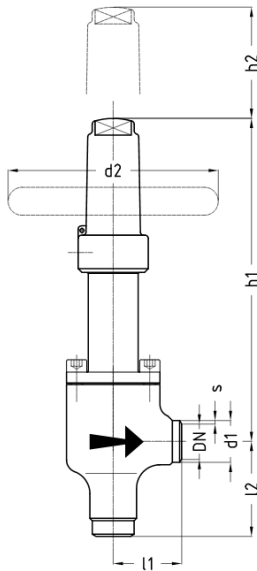
Tab. 21: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß

29 UVRK E AE NIRO HT

E: Eck, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVRK Edelstahl Überströmventil - gegendruckabhängig - mit Regelkegel - für Heißgas-Abtauung für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Dieses Ventil hat drei Funktionen in einem und kombiniert Überström-, Rückschlag- und Absperrventil.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 20 3/4"	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]

Nominal size:		Anschweißenden gemäß:													
		ISO Reihe 1		ISO Reihe 2		ANSI Sched 40		ANSI Sched 80							Einstellbereich
DN	INCH	d1	s	d1	s	d1	s	d1	s	l1	l2	h1	h2	d2	bar
20	3/4"	26,9	2,3	25,0	2,5	26,7	2,9	26,7	3,9	44	61	208	85	140	2-8

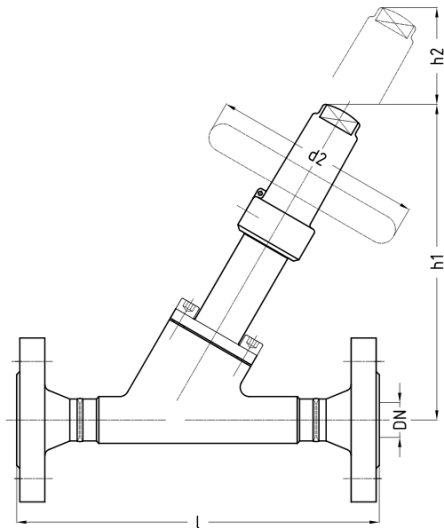
Tab. 22: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß

30 UVRK D FL HT

D: Durchgang, **FL:** Flanschenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVRK Stahl Überströmventil - gegen druckabhängig - mit Regelkegel - für Heißgas-Abtauung für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Dieses Ventil hat drei Funktionen in einem und kombiniert Überström-, Rückschlag- und Absperrventil.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 20 3/4"	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]

Nominal size:		Flanschenden gemäß:							
		AWP DN20 PN25	PN25 DIN 2634	PN40 DIN 2635	ANSI 300 RF				Einstellbereich
			EN1092-1	EN1092-1					
DN	INCH	l	l	l	l	h1	h2	d2	bar
20	3/4"	216	232	232	266	202	55	140	2-8

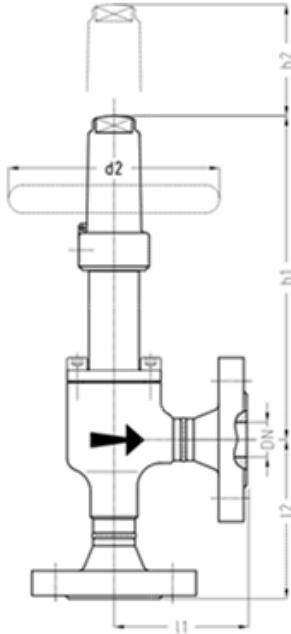
Tab. 23: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß, DIN/EN-Flanschdichtflächen serienmäßig Nut DIN2512

31 UVRK E FL HT

E: Eck, **FL:** Flanschenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

UVRK Stahl Überströmventil - gegendruckabhängig - mit Regelkegel - für Heißgas-Abtauung für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1



Anwendung: Dieses Ventil hat drei Funktionen in einem und kombiniert Überström-, Rückschlag- und Absperrventil.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 20 3/4"	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]

Nominal size:		Flanschenden gemäß:											
		AWP DN20 PN25		PN25 DIN 2634 EN1092-1		PN40 DIN 2635 EN1092-1		ANSI 300 RF					Einstellbereich
DN	INCH	l1	l2	l1	l2	l1	l2	l1	l2	h1	h2	d2	bar
20	3/4"	77	94	85	102	85	102	102	119	208	85	140	2-8

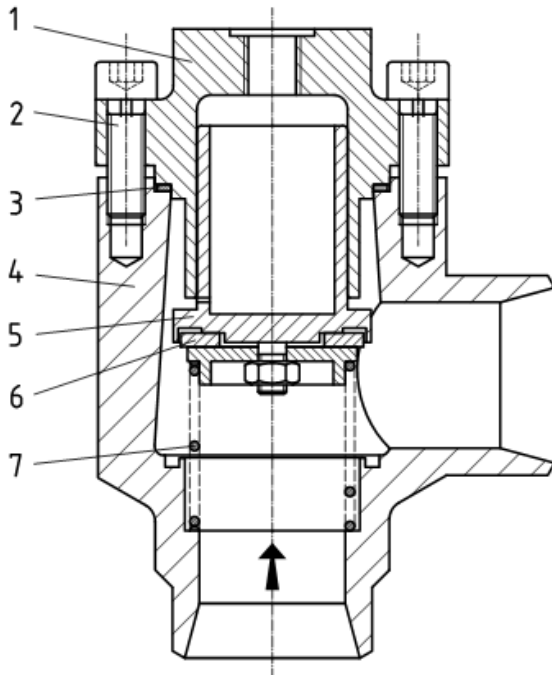
Tab. 24: Abmessungen

h2 = Ausbaumaß, DIN/EN-Flanschdichtflächen serienmäßig Nut DIN2512

32 GPV Werkstoffe

Benennung und Materialien

GPV HT – Druckgesteuertes Ventil

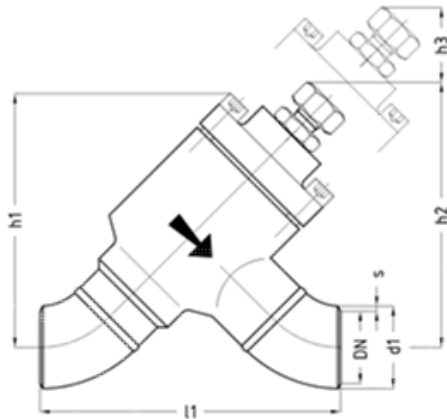


	Einzelteil	Werkstoff Stahlventile	Werkstoff Edelstahlventile
1	Deckel	S355J2 1.0577	X8CrNiS18-9 1.4305
2	Deckelschraube	8.8	A2-70
3	Flachdichtring Deckel	AFM30	AFM30
4	Gehäuse	S355J2 1.0577	X5CrNi18-10 1.4301
5	Ventilteller	S355J2 1.0577	X8CrNiS18-9 1.4305
6	Flachdichtring Ventilteller	PTFE	PTFE
7	Feder	X10CrNi18-8 1.4310	X10CrNi18-8 1.4310

* abhängig vom verwendeten Kältemittel

33 GPV D AE HT

D: Durchgang, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C
GPV Stahl Druckgesteuertes Ventil



Anwendung: Die GPV werden in der Ölrückführungsleitung zwischen der tiefsten Stelle des überfluteten Verdampfers und dem Verdichter eingebaut. Die Ventile sind funktionsseitig geöffnet, sodass das Öl/Kältemittel-Gemisch in den Ölsammelbehälter läuft. Ist dieser gefüllt, werden die GPV mit Heißgas geschlossen und gleichzeitig mittels einer Überströmbohrung der Druck auf das gesammelte Öl erhöht, um es zurück zum Verdichter zu führen.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 25...32 1"...1 1/4"	PN40	40	40	40	PS [bar]

Nominal size:		Anschweißenden gemäß:									
		ISO Reihe 1		ISO Reihe 2		ANSI Sched 40					
DN	INCH	d1	s	d1	s	d1	s	l1	h1	h2	h3
25	1"	33,7	2,6	32	3,0	33,4	3,4	140	127	133	35
32	1 1/4"	42,4	2,6	38	3,0	42,2	3,6	154	130	136	35

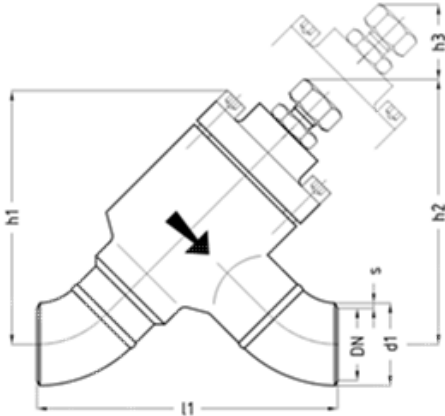
Tab. 25: Abmessungen

h3 = Ausbaumaß

34 GPV D AE NIRO HT

D: Durchgang, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C

GPV Edelstahl Druckgesteuertes Ventil



Anwendung: Die GPV werden in der Ölrückführungsleitung zwischen der tiefsten Stelle des überfluteten Verdampfers und dem Verdichter eingebaut. Die Ventile sind funktionsseitig geöffnet, sodass das Öl/Kältemittel-Gemisch in den Ölsammelbehälter läuft. Ist dieser gefüllt, werden die GPV mit Heißgas geschlossen und gleichzeitig mittels einer Überströmbohrung der Druck auf das gesammelte Öl erhöht, um es zurück zum Verdichter zu führen.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 25...32 1" ... 1 1/4"	PN40	40	40	40	PS [bar]

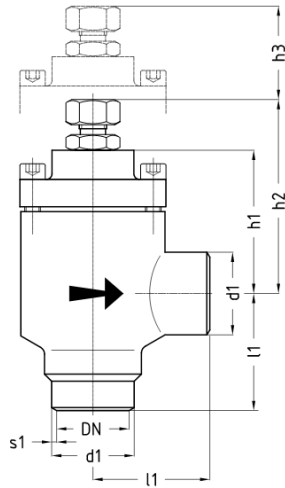
Nominal size:		Anschweißenden gemäß:									
		ISO Reihe 1		ISO Reihe 2		ANSI Sched 40					
DN	INCH	d1	s	d1	s	d1	s	l1	h1	h2	h3
25	1"	33,7	2,6	32	3,0	33,4	3,4	140	127	133	35
32	1 1/4"	42,4	2,6	38	3,0	42,2	3,6	154	130	136	35

Tab. 26: Abmessungen

h3 = Ausbaumaß

35 GPV E AE HT

E: Eck, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C
GPV Stahl Druckgesteuertes Ventil



Anwendung: Die GPV werden in der Ölrückführungsleitung zwischen der tiefsten Stelle des überfluteten Verdampfers und dem Verdichter eingebaut. Die Ventile sind funktionsseitig geöffnet, sodass das Öl/Kältemittel-Gemisch in den Ölsammelbehälter läuft. Ist dieser gefüllt, werden die GPV mit Heißgas geschlossen und gleichzeitig mittels einer Überströmbohrung der Druck auf das gesammelte Öl erhöht, um es zurück zum Verdichter zu führen.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 25...32 1"...1 1/4"	PN40	40	40	40	PS [bar]

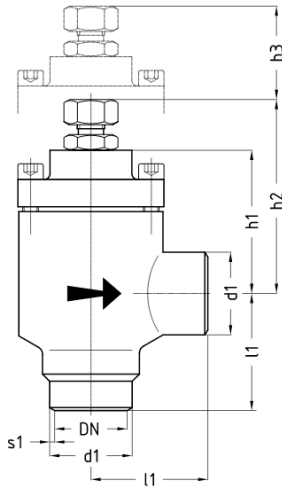
Nominal size:		Anschweißenden gemäß									
		ISO Reihe 1		ISO Reihe 2		ANSI Sched 40					
DN	INCH	d1	s	d1	s	d1	s	l1	h1	h2	h3
25	1"	33,7	2,6	32	3,0	33,4	3,4	60	74	100	45
32	1 1/4"	42,4	2,6	38	3,0	42,2	3,6	60	74	100	45

Tab. 27: Abmessungen

h3 = Ausbaumaß

36 GPV E AE NIRO HT

E: Eck, **AE:** Anschweißenden, **HT:** Temperatur bis +200°C
GPV Edelstahl Druckgesteuertes Ventil



Anwendung: Die GPV werden in der Ölrückführungsleitung zwischen der tiefsten Stelle des überfluteten Verdampfers und dem Verdichter eingebaut. Die Ventile sind funktionsseitig geöffnet, sodass das Öl/Kältemittel-Gemisch in den Ölsammelbehälter läuft. Ist dieser gefüllt, werden die GPV mit Heißgas geschlossen und gleichzeitig mittels einer Überströmbohrung der Druck auf das gesammelte Öl erhöht, um es zurück zum Verdichter zu führen.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 25...32 1" ... 1 1/4"	PN40	40	40	40	PS [bar]

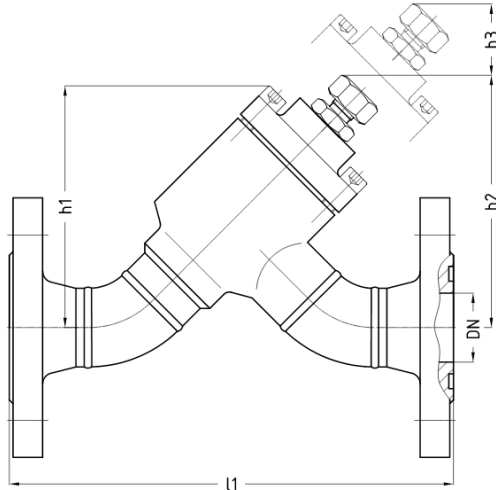
Nominal size:		Anschweißenden gemäß:									
		ISO Reihe 1		ISO Reihe 2		ANSI Sched 40					
DN	INCH	d1	s	d1	s	d1	s	l1	h1	h2	h3
25	1"	33,7	2,6	32	3,0	33,4	3,4	60	74	100	45
32	1 1/4"	42,4	2,6	38	3,0	42,2	3,6	60	74	100	45

Tab. 28: Abmessungen

h3 = Ausbaumaß

37 GPV D FL HT

D: Durchgang, **FL:** Flanschenden, **HT:** Temperatur bis +200°C
GPV Stahl Druckgesteuertes Ventil



Anwendung: Die GPV werden in der Ölrückführungsleitung zwischen der tiefsten Stelle des überfluteten Verdampfers und dem Verdichter eingebaut. Die Ventile sind funktionsseitig geöffnet, sodass das Öl/Kältemittel-Gemisch in den Ölsammelbehälter läuft. Ist dieser gefüllt, werden die GPV mit Heißgas geschlossen und gleichzeitig mittels einer Überströmbohrung der Druck auf das gesammelte Öl erhöht, um es zurück zum Verdichter zu führen.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 25...32 1"...1 1/4"	PN40	40	40	40	PS [bar]

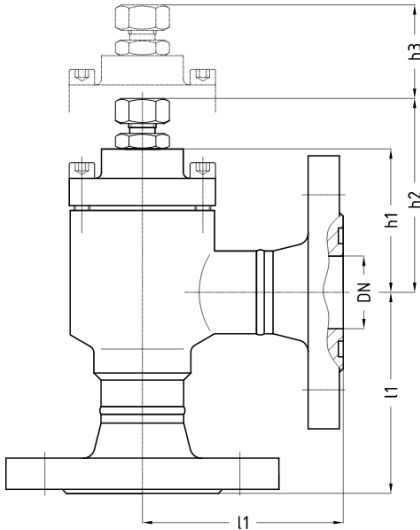
Nominal size:		Flanschanschluss gemäß:			
		PS40 DIN 2635 EN1092-1			
DN	INCH	l1	h1	h2	h3
25	1"	222	127	133	35
32	1 1/4"	240	130	136	35

Tab. 29: Abmessungen

h3 = Ausbaumaß, DIN/EN-Flanschdichtflächen serienmäßig Nut DIN2512

38 GPV E FL HT

E: Eck, **FL:** Flanschenden, **HT:** Temperatur bis +200°C
GPV Stahl Druckgesteuertes Ventil



Anwendung: Die GPV werden in der Ölrückführungsleitung zwischen der tiefsten Stelle des überfluteten Verdampfers und dem Verdichter eingebaut. Die Ventile sind funktionsseitig geöffnet, sodass das Öl/Kältemittel-Gemisch in den Ölsammelbehälter läuft. Ist dieser gefüllt, werden die GPV mit Heißgas geschlossen und gleichzeitig mittels einer Überströmbohrung der Druck auf das gesammelte Öl erhöht, um es zurück zum Verdichter zu führen.

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C

PN: nominelle Druckstufe

DN / INCH	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
DN 25...32 1" ... 1 1/4"	PN40	40	40	40	PS [bar]

Nominal size:		Flanschanschluss gemäß:			
		PS40 DIN 2635 EN1092-1			
DN	INCH	l1	h1	h2	h3
25	1"	101	127	133	35
32	1 1/4"	103	130	136	35

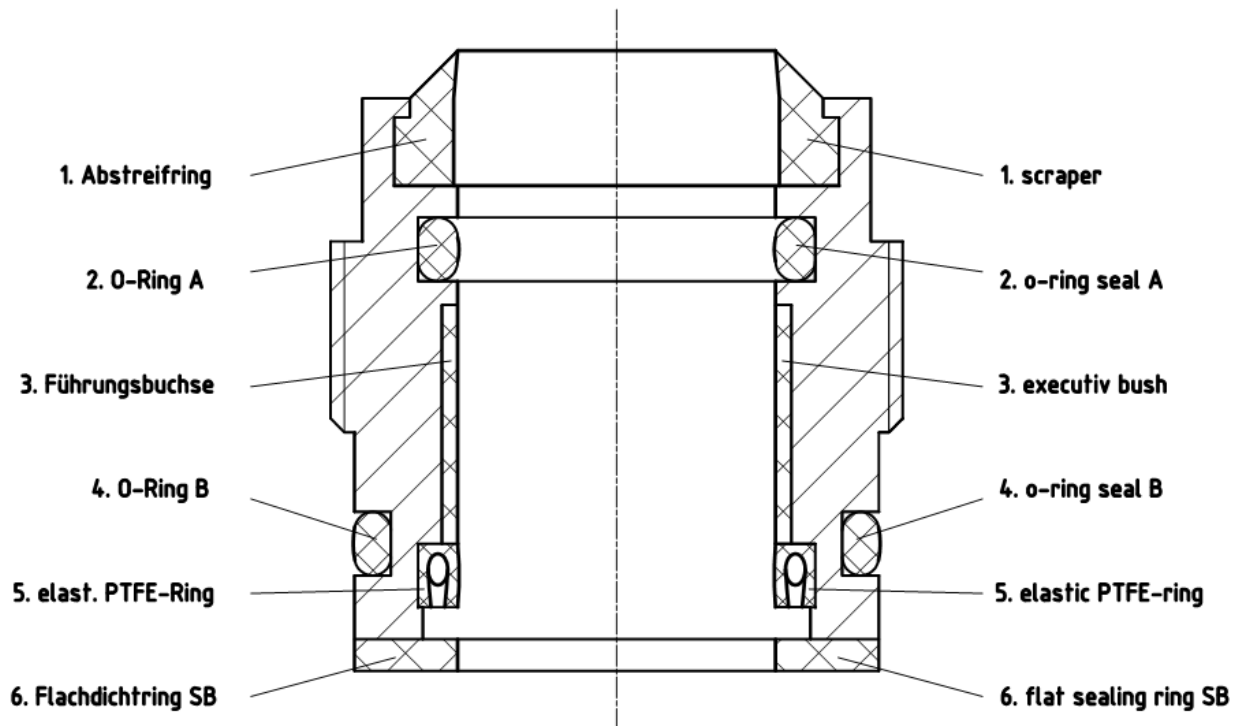
Tab. 30: Abmessungen

h3 = Ausbaumaß, DIN/EN-Flanschdichtflächen serienmäßig Nut DIN2512

39 Dichtsystem Ventilspindel

Das Dichtsystem der Ventilspindel ist wartungsfrei.

Das Dichtsystem besteht aus den folgenden Komponenten:



1. Abstreifring

Der Abstreifring verhindert das Eindringen von Schmutz und Wasser von außen.

2. O-Ring A

O-Ring A macht das Ventil vakuumdicht. (Betrieb des Ventils im Unterdruckbereich bei tiefen Temperaturen)

3. Führungsbuchse

Die Führungsbuchse verhindert Beschädigungen an der Spindel.

4. O-Ring B

O-Ring B dichtet zusätzlich zum Flachdichtring SB den äußeren Teil des Dichtsystems ab.

5. Elastischer PTFE-Ring

Der elastische PTFE-Ring ist die Primärdichtung des Dichtsystems. Er besteht aus einem Hochleistungs-PTFE-Compound mit gewickelter Edelstahlfeder. Diese Dichtung dichtet das Ventil nach außen ab.

6. Flachdichtring SB

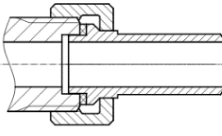
Der Flachdichtring SB dichtet den äußeren Teil des Dichtsystems ab.

Hinweis: GEA AWP - Ventile haben eine Rückdichtung. Daher sind der Ausbau des Dichtsystems und dessen Wechseln während des Betriebes der Anlage möglich. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise in unseren Betriebsvorschriften.

40 Zubehör

UV UM + ST Schraubenden

GEA AWP – Armaturen mit Schraubenden können mit einer Vielzahl von Verschraubungen bestellt werden um den jeweiligen Anforderungen zu genügen. Untenstehende Auflistung zeigt Zubehör / Ventilkombinationen die derzeit hergestellt werden.

Zubehörgruppe	Ventilbezeichnung	Code fittinge	Anschlüsse	
UM + ST Überwurfmutter mit Schweißtülle cap nut and				
	UVAA SE G3/8" / G3/8"	00060F07A5A0AK01	E:	G 3/8" mit UM + ST 10.2x1.6 mm
	UVAB SE G3/8" / G3/8"		A:	
	UVAA SE G1/2" / G1/2"	00060F07A5A0A101	E:	G 1/2" mit UM + ST 13.5x1.8 mm
	UVAB SE G1/2" / G1/2"		A:	
	UVAA SE G3/4" / G3/4"	00060F07A5A0AE01	E:	G 3/4" mit UM + ST 17,2x2.0 mm
	UVAB SE G3/4" / G3/4"		A:	
	UVUA SE G1/2" / G1/2"	00060F07A5A0A101	E:	G1/2" mit UM + ST 13.5 x 1.8 mm
	UVUB SE G1/2" / G1/2"		A:	
	UVUA SE G1/2" / G1"	00060F07A5A0A101	E:	G1/2" mit UM + ST 13.5 x 1.8 mm
	UVUB SE G1/2" / G1"	00060F07A5A0B601	A:	G1" mit UM + ST 21.3 x 2.0 mm

Tab. 31: Zubehör Überströmventile

E: = Eintritt/ A: = Austritt

41 Einstelldruckbereiche von Federn für Überströmventile und Öldruck-Regulierventile

Ventiltyp UVAA / UVAB		Ventiltyp UVUA / UVUB	Ventiltyp UVUB (Baulänge F)	Ventiltyp UVR/UVRK	Ventiltyp ORVA	
PS	DN 6/15	DN 20/32	alle DN	Ersatz ORVA	DN 20	DN 40/65
25	1-1,9	1-1,9	4-7,9 (bar)	1-6	2-8	1-6
	2-4,9	2-4,9	8-11,9			
	5-7,9	5-9,9	12-19,9			
	8-13,9	10-15,9	20-25,0			
	14-19,9	16-19,9				
	20-25	20-25				
40			20-27,9			
			28-35,9			
			36-40,0			
63			36-44,9			
			45-63			

Tab. 32: Ansprechdruckbereiche bar

42 Vergleich europäische / amerikanische Werkstoffe

GEA AWP - Ventile enthalten Einzelteile in unterschiedlichen Werkstoffen. Die folgende Tabelle enthält alle Werkstoffe, die GEA AWP für drucktragende Teile verwendet und listet die amerikanischen Vergleichswerkstoffe auf.

Europäischer Werkstoff			Amerikanischer Vergleichswerkstoff	
Werkstoffnummer	Kurzname	Norm	Werkstoffnorm	Sorte
Armaturen aus C-Stahl valves				
1.0345	P235GH, TC1 +N	DIN EN 10216-2	ASME SA-106	A + B
1.0038	S235JR +N	DIN EN 10025-2	ASME SA-570	36
1.0425	P265GH	DIN EN 10028-2	ASME SA-516	60
1.0577	S355J2 +N	DIN EN 10025-2	ASME SA-516	65
1.0562	P355N	DIN EN 10028-3		
1.0460	C22.8	VdTÜV 350/3	ASME SA-105	-
Armaturen aus TT-Stahl				
1.0451	P215NL +N	DIN EN 10216-4	ASME SA-333	6
1.0452	P255QL +QT	DIN EN 10216-4		
1.0566	P355NL1 +N	DIN EN 10028-3 DIN 17103 VdTÜV 354/3	ASME SA-662 ASME SA-420 ASME SA-350	B WPL6 LF2
1.0488	TStE 285	DIN 17103 VdTÜV 352/3	ASME SA-662 ASME SA-350	A LF2
Armaturen aus Edelstahl valves				
1.4301	X5CrNi18-10	DIN EN 10216-5 DIN EN 10028-7 DIN EN 10222-5 DIN EN 1092-1	ASME SA-312 ASME SA-240 ASME SA-182	TP304 304 F304

Durchgangsventile in nicht standardmäßiger Ausführung (z.B. abweichende Werkstoffe, Abnahme durch Dritte) sind nur in Schrägsitzform lieferbar.

43 Codierung Anschlüsse Klein- und Serviceventile

GEA AWP - Ventile können mit einer Vielzahl von Anschlussvarianten hergestellt werden:

DN	Gewind	Code	Anschweißenden	Abmessung	Code
DN8	M12x1,5 RA6	AL	DN6 R1	Ø10,2x1,6	C0
DN8	M12x1,5-keg	AY	ANSI 40	Ø1/8"x1,7	C1
DN8	M14x1,5 RA8	A4	ANSI 80	Ø1/8"x2,4	C2
DN8	M16x1,5 RA8	A5			
DN8	M16x1,5 RA10	A6	DN8 R1	Ø13,5x1,8	D0
DN8	M16x1,5-i	AZ	ANSI 40	Ø1/4"x2,2	D1
DN8	M16x1,5-keg	AC	ANSI 80	Ø1/4"x3,0	D2
DN8	M18x1,5 RA10	A7	12x2	Ø12x2,0	D3
DN8	M18x1,5 RA12	A8	12x3	Ø12x3,0	D4
DN8	M20x1,5 RA12	A9	R1 Verl. L2=130 Niro	Ø13,5x1,8	D5
DN8	M22x1,5 RA14	AA	R1 Verl. L2=130 C-St.	Ø13,5x1,8	D6
DN8	M22x1,5 RA15	AB			
DN8	M22x1,5	A0	DN10 R1	Ø17,2x1,8	E0
DN8	M22x1,5-keg	AD	ANSI 40	Ø3/8"x2,3	E1
DN20	M26x1,5 RA18	AS	ANSI 80	Ø3/8"x3,2	E2
DN20	M30x2 RA22	AT	R2	Ø15x2,5	E3
DN8	G1/4"	AF	18x3	Ø18x3,0	E4
DN8	G1/4"-keg	AG	R1 Verl. L2=130 Niro	Ø17,2x1,8	E5
DN8	G1/4"-i	AH	R1 Verl. L2=130 C-St.	Ø17,2x1,8	E6
DN8	G3/8"	AK	16x4 Verl.L2=130Niro	Ø16x4,0	E7
DN8	G3/8"-i	AM	17,2x2	Ø17,2x2,0	E8
DN8	G3/8" RA10	AJ	R1 Verl. L2=120 C-St.	Ø17,2x1,8	E9
DN8	G1/2"	A1	R1 Verl. L2=140 Niro	Ø17,2x1,8	EA
DN8	G1/2"-lks	A2	R1 Verl. L2=140 C-St.	Ø17,2x1,8	EB
DN8	G1/2" RA12	AN	R1 Verl. L2=60 Niro	Ø17,2x1,8	EC
DN8	G1/2"-i	AU	R1 Verl. L2=60 C-St.	Ø17,2x1,8	ED
DN8	G1/2" UM *)	AV	18x4 Verl.L2=140 Niro	Ø18x4,0	EE
DN8	G1/2" **)	AW	18x4 Verl.L2=140C-St	Ø18x4,0	EF
DN8	G1/2"-keg	AX	18x4 Verl.L2=60 Niro	Ø18x4,0	EG
DN20	G3/4"	AE	18x4 Verl.L2=60 C-St.	Ø18x4,0	EH
DN20	G3/4" RA18	AP			
DN8	1/4"NPT-male	A3	DN15 R1	Ø21,3x2,0	F0
DN8	1/4"NPT-female	AR	ANSI 40	Ø1/2"x2,8	F1
DN8	3/8"NPT-male	AI	ANSI 80	Ø1/2"x3,7	F2
DN8	3/8"NPT-female	B2	R2	Ø20x2,5	F3
DN8	1/2"NPT-male	B0	R1 Verl. L2=130 Niro	Ø21,3x2,0	F5
DN8	1/2"NPT-female	B1	R1 Verl. L2=130 C-St.	Ø21,3x2,0	F6
DN20	3/4"NPT-male	B3	R1 Verl. L2=180 NIRO	Ø21,3x2,0	F7
DN8	M10-a	B4	ANSI 80 L2=130 C-St	Ø21,3x3,7	F8
DN20	G1"	B6	*) drehbar mit Gehäuse verschweißt /		
DN8	G3/8" BSPT-male	B7	swiveling with body welds together		
DN8	G3/8" BSPT-female	B8	**) für einteilige Blindmutterfor one-piece		
DN8	3/8-18 NPTF-male	B9			
DN8	R3/8"-keg	BA			

i = Innengewinde, a = Außengewinde

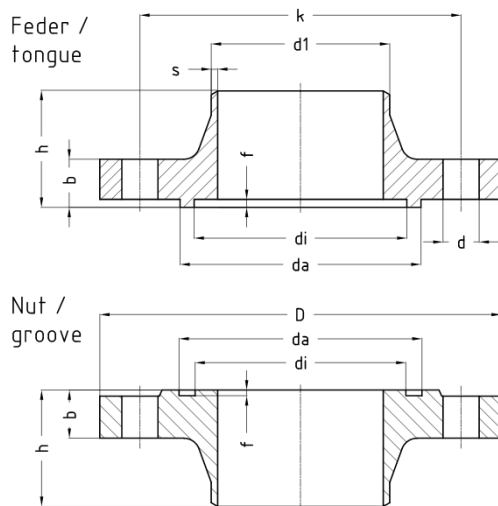
Diese Anschlüsse können mit Zubehör ausgerüstet werden.

	Zubehör	Kurzbezeichnung	Code
UM+ST	Überwurfmutter mit Schweißtülle	UM+ST	1
BM	Blindmutter	BM	2
DM	Doppelmutter links/rechts	DM	3
UM+SKB	Überwurfmutter mit Schweißkugelbuchse	UM+SKB	4
UM+SR	Überwurfmutter mit Schneidring	UM+SR	5
UM+SLT	Überwurfmutter mit Schlauchtülle	UM+SLT	6
DM+Adapter	Doppelmutter mit Adapter G1/2"-a/G1/4"-i	DM+Adapter	7
UM+KKR	Überwurfmutter mit Klemmkeilring	UM+KKR	9

44 Vorschweißflansche - DIN 2634/2635

- DIN-FL
- DIN-FL N
- DIN-FL F
- DIN-FL C
- DIN-FL D
- FL - Flansch
- Form N - Nut, DIN 2512
- Form F - Feder, DIN 2512
- Form C - glatte Dichtleiste, (Rz160) DIN2526
- Form D - glatte Dichtleiste, (Rz 40) DIN2526

DN 10-150 DIN 2635 PN 40,
DN 200 DIN 2634 PN 25



DIN2634 PN25 DN10-150 / DIN 2635 PN40 DN10-400																				
	Anschweißenden									Dichtleistenausführung						Schrauben DIN 931			Dichtring DIN 2691	
	Reihe 1		Reihe 2							Nut			Feder							
DN	d1	s	d1	s	b	k	h	d	D	di	da	f	di	da	f	Anzahl	Gewinde	Länge	di	da
10	17,2	1,8	15,0	2,5	16	60	35	14	90	23	35	2,5	24	34	4,0	4	M 12	45	24	34
15	21,3	2,0	20,0	2,5	16	65	38	14	95	28	40	2,5	29	39	4,0	4	M 12	45	29	39
20	26,9	2,3	25,0	2,5	18	75	40	14	105	35	51	2,5	36	50	4,0	4	M 12	50	36	50
25	33,7	2,6	32,0	3,0	18	85	40	14	115	42	58	2,5	43	57	4,0	4	M 12	50	43	57
32	42,4	2,6	38,0	3,0	18	100	42	18	140	50	66	2,5	51	65	4,0	4	M 16	55	51	65
40	48,3	2,6	45,0	3,0	18	110	45	18	150	60	76	2,5	61	75	4,0	4	M 16	55	61	75
50	60,3	2,9	57,0	3,2	20	125	48	18	165	72	88	2,5	73	87	4,0	4	M 16	60	73	87
65	76,1	2,9	76,1	3,6	22	145	52	18	185	94	110	2,5	95	109	4,0	8	M 16	60	95	109
80	88,9	3,2	88,9	4,0	24	160	58	18	200	105	121	2,5	106	120	4,0	8	M 16	65	106	120
100	114,3	3,6	108,0	4,0	24	190	65	22	235	128	150	3,0	129	149	4,5	8	M 20	70	129	149
125	139,7	4,0	133,0	4,0	26	220	68	26	270	154	176	3,0	155	175	4,5	8	M 24	80	155	175
150	168,3	4,5	159,0	4,5	28	250	75	26	300	182	204	3,0	183	203	4,5	8	M 24	80	183	203

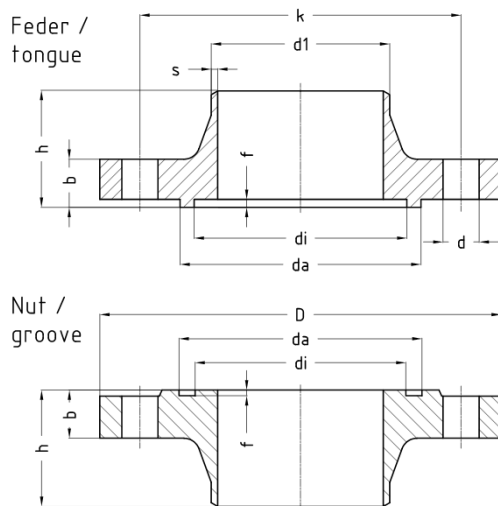
DIN2634 PN25 DN10-150 / DIN 2635 PN40 DN10-400																					
200	219,1	6,3			34	320	88	30	375	238	260	3,0	239	259	4,5	12		M 27	100	239	259
250	273,0	7,1			38	385	105	33	450	291	313	3,0	292	312	4,5	12		M 30	110	292	312
300	323,9	8,0			42	450	115	33	515	342	364	3,0	343	363	4,5	16		M 30	120	343	363
350	355,6	8,8			46	510	125	36	580	394	422	3,5	395	421	5,0	16		M 33	130	395	421
400	406,4	11,0			50	585	135	39	660	446	474	3,5	447	473	5,0	16		M 36	140	447	473

Tab. 33: Einbaulängen

45 Vorschweißflansche - DIN 2634/2636/2637

- DIN-FL
- DIN-FL N
- DIN-FL F
- DIN-FL C
- DIN-FL D
- FL - Flansch
- Form N - Nut, DIN 2512
- Form F - Feder, DIN 2512
- Form C - glatte Dichtleiste, (Rz160) DIN2526
- Form D - glatte Dichtleiste, (Rz 40) DIN2526

DN 10-150 DIN 2635 PN 40,
DN 200 DIN 2634 PN 25



DIN 2634 PN25 DN200-500																			
	Anschweißenden								Dichtleistenausführung						Schrauben DIN 931			Dichtring DIN 2691	
	Reihe 1								Nut			Feder							
DN	d1	s	b	k	h	d	D	di	da	f	di	da	f	Anzahl	Gewinde	Länge	di	da	
200	219,1	6,3	30	310	80	26	360	238	260	3,0	239	259	4,5	12	M 24	90	239	259	
250	273,0	7,1	32	370	88	30	425	291	313	3,0	292	312	4,5	12	M 27	90	292	312	
300	323,9	8,0	34	430	92	30	485	342	364	3,0	343	363	4,5	16	M 27	100	343	363	
350	355,6	8,0	38	490	100	33	555	394	422	3,5	395	421	5,0	16	M 30	110	395	421	
400	406,4	8,8	40	550	110	36	620	446	474	3,5	447	473	5,0	16	M 33	120	447	473	
500	508,0	10,0	44	660	125	36	730	548	576	3,5	549	575	5,0	20	M 33	130	549	575	
DIN2636 PN63 DN10-40 / DIN 2637 PN100 DN10-40																			
DN	d1	s	b	k	h	d	D	di	da	f	di	da	f	Anzahl	Gewinde	Länge	di	Da	
10	17,2	2,0	20	70	45	14	100	23	35	2,5	24	34	4,0	4	M 12	55	24	34	
15	21,3	2,0	20	75	45	14	105	28	40	2,5	29	39	4,0	4	M 12	55	29	39	
20	26,9	2,6	22	90	48	18	130	35	51	2,5	36	50	4,0	4	M 16	60	36	50	
25	33,7	2,6	24	100	58	18	140	42	58	2,5	43	57	4,0	4	M 16	65	43	57	

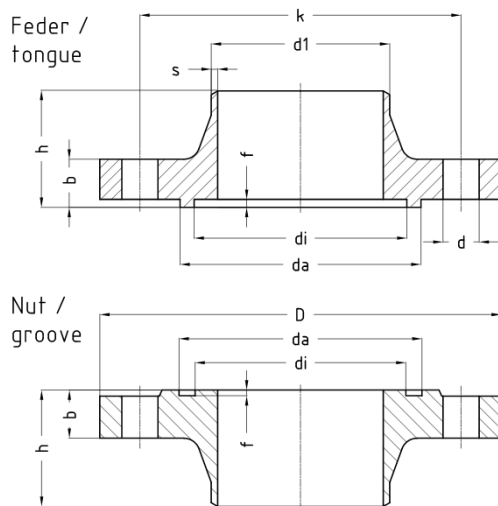
DIN 2634 PN25 DN200-500																			
32	42,4	2,9	24	110	60	22	155	50	66	2,5	51	65	4,0	4	M 20	70	51	65	
40	48,3	2,9	26	125	62	22	170	60	76	2,5	61	75	4,0	4	M 20	70	61	75	
DIN 2636 PN63 DN50-125																			
DN	d1	S	b	k	h	d	D	di	da	f	di	da	f	Anzahl	Gewinde	Länge	di	da	
50	60,3	2,9	26	135	62	22	180	72	88	2,5	73	87	4,0	4	M 20	75	73	87	
65	76,1	3,2	26	160	68	22	205	94	110	2,5	95	109	4,0	8	M 20	75	95	109	
80	88,9	3,6	28	170	72	22	215	105	121	2,5	106	120	4,0	8	M 20	75	106	120	
100	114,3	4,0	30	200	78	26	250	128	150	3,0	129	149	4,5	8	M 24	90	129	149	
125	139,7	4,5	34	240	88	30	295	154	176	3,0	155	175	4,5	8	M 27	100	155	175	

Tab. 34: Einbaulängen

46 Vorschweißflansche - DIN EN 1092-1

- DIN EN-FL
- DIN EN-FL D
- DIN EN-FL C
- DIN EN-FL B1
- DIN EN-FL B2
- FL - Flansch
- Form D - Nut, DIN EN 1092-1
- Form C - Feder, DIN EN 1092-1
- Form B1 - glatte Dichtleiste (Rz50) DIN EN 1092-1
- Form B2 - glatte Dichtleiste (Rz12,5) DIN EN 1092-1

DN 10-150 DIN 2635 PN 40,
DN 200 DIN 2634 PN 25



DIN EN 1092-1 PN25 DN10-150 / PN40 DN10-400																				
	Anschweißenden									Dichtleistenausführung						Schrauben DIN 931			Dichtring DIN 2691	
	Reihe 1		Reihe 2							Nut			Feder							
DN	d1	s	d1	s	b	k	h	d	D	di	da	f	di	da	f	Anzahl	Gewinde	Länge	di	da
10	17,2	1,8	15,0	2,5	16	60	35	14	90	23	35	4,0	24	34	4,5	4	M 12	45	24	34
15	21,3	2,0	20,0	2,5	16	65	38	14	95	28	40	4,0	29	39	4,5	4	M 12	45	29	39
20	26,9	2,3	25,0	2,5	18	75	40	14	105	35	51	4,0	36	50	4,5	4	M 12	50	36	50
25	33,7	2,6	32,0	3,0	18	85	40	14	115	42	58	4,0	43	57	4,5	4	M 12	50	43	57
32	42,4	2,6	38,0	3,0	18	100	42	18	140	50	66	4,0	51	65	4,5	4	M 16	55	51	65
40	48,3	2,6	45,0	3,0	18	110	45	18	150	60	76	4,0	61	75	4,5	4	M 16	55	61	75
50	60,3	2,9	57,0	3,2	20	125	48	18	165	72	88	4,0	73	87	4,5	4	M 16	60	73	87
65	76,1	2,9	76,1	3,6	22	145	52	18	185	94	110	4,0	95	109	4,5	8	M 16	60	95	109
80	88,9	3,2	88,9	4,0	24	160	58	18	200	105	121	4,0	106	120	4,5	8	M 16	65	106	120
100	114,3	3,6	108,0	4,0	24	190	65	22	235	128	150	4,5	129	149	5,0	8	M 20	70	129	149
125	139,7	4,0	133,0	4,0	26	220	68	26	270	154	176	4,5	155	175	5,0	8	M 24	80	155	175
150	168,3	4,5	159,0	4,5	28	250	75	26	300	182	204	4,5	183	203	5,0	8	M 24	80	183	203

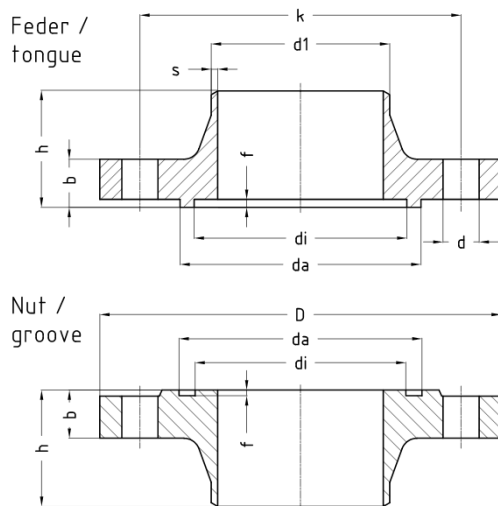
DIN EN 1092-1 PN25 DN10-150 / PN40 DN10-400																					
200	219,1	6,3			34	320	88	30	375	238	260	4,5	239	259	5,0	12		M 27	100	239	259
250	273,0	7,1			38	385	105	33	450	291	313	4,5	292	312	5,0	12		M 30	110	292	312
300	323,9	8,0			42	450	115	33	515	342	364	4,5	343	363	5,0	16		M 30	120	343	363
350	355,6	8,8			46	510	125	36	580	394	422	5,0	395	421	5,5	16		M 33	130	395	421
400	406,4	11,0			50	585	135	39	660	446	474	5,0	447	473	5,5	16		M 36	140	447	473

Tab. 35: Einbaulängen

47 Vorschweißflansche - DIN EN 1092-1

- DIN EN-FL
- DIN EN-FL D
- DIN EN-FL C
- DIN EN-FL B1
- DIN EN-FL B2
- FL - Flansch
- Form D - Nut, DIN EN 1092-1
- Form C - Feder, DIN EN 1092-1
- Form B1 - glatte Dichtleiste (Rz50) DIN EN 1092-1
- Form B2 - glatte Dichtleiste (Rz12,5) DIN EN 1092-1

DN 10-150 DIN 2635 PN 40,
DN 200 DIN 2634 PN 25



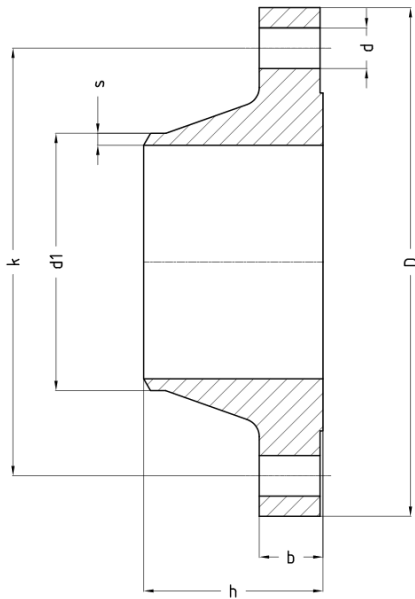
DIN EN 1092-1 PN25 DN200-500																		
Anschweißenden			Dichtleistenausführung											Schrauben DIN 931			Dichtring DIN 2691	
Reihe 1			Nut											Feder				
DN	d1	s	b	k	h	d	D	di	da	f	di	da	f	Anzahl	Gewinde	Länge	di	da
200	219,1	6,3	30	310	80	26	360	238	260	4,5	239	259	5,0	12	M 24	90	239	259
250	273,0	7,1	32	370	88	30	425	291	313	4,5	292	312	5,0	12	M 27	90	292	312
300	323,9	8,0	34	430	92	30	485	342	364	4,5	343	363	5,0	16	M 27	100	343	363
350	355,6	8,0	38	490	100	33	555	394	422	5,0	395	421	5,5	16	M 30	110	395	421
400	406,4	8,8	40	550	110	36	620	446	474	5,0	447	473	5,5	16	M 33	120	447	473
500	508,0	10,0	44	660	125	36	730	548	576	5,0	549	575	5,5	20	M 33	130	549	575
DIN EN 1092-1 PN63 DN10-40 / PN100 DN10-40																		
DN	d1	s	b	k	h	d	D	di	da	F	di	da	f	Anzahl	Gewinde	Länge	di	Da
10	17,2	2,0	20	70	45	14	100	23	35	4,0	24	34	4,5	4	M 12	55	24	34
15	21,3	2,0	20	75	45	14	105	28	40	4,0	29	39	4,5	4	M 12	55	29	39
20	26,9	2,6	22	90	48	18	130	35	51	4,0	36	50	4,5	4	M 16	60	36	50
25	33,7	2,6	24	100	58	18	140	42	58	4,0	43	57	4,5	4	M 16	65	43	57

DIN EN 1092-1 PN25 DN200-500																			
32	42,4	2,9	24	110	60	22	155	50	66	4,0	51	65	4,5	4	M 20	70	51	65	
40	48,3	2,9	26	125	62	22	170	60	76	4,0	61	75	4,5	4	M 20	70	61	75	
DIN EN 1092-1 PN63 DN50-125																			
DN	d1	S	b	k	h	d	D	di	da	f	di	da	F	Anzahl	Gewinde	Länge	di	da	
50	60,3	2,9	26	135	62	22	180	72	88	4,0	73	87	4,5	4	M 20	75	73	87	
65	76,1	3,2	26	160	68	22	205	94	110	4,0	95	109	4,5	8	M 20	75	95	109	
80	88,9	3,6	28	170	72	22	215	105	121	4,0	106	120	4,5	8	M 20	75	106	120	
100	114,3	4,0	30	200	78	26	250	128	150	4,5	129	149	5,0	8	M 24	90	129	149	
125	139,7	4,5	34	240	88	30	295	154	176	4,5	155	175	5,0	8	M 27	100	155	175	

Tab. 36: Einbaulängen

48 Vorschweißflansche - ANSI B 16.5 glatte Dichtleiste

- ANSI-FL
- ANSI-FL 150lbs RF
- ANSI-FL 300lbs RF
- FL - Flansch
- Flächenbearbeitung mit großem und kleinem Vorsprung / Rücksprung
- Flächenbearbeitung mit großer und kleiner Feder / Nut nach ANSI B 16.5

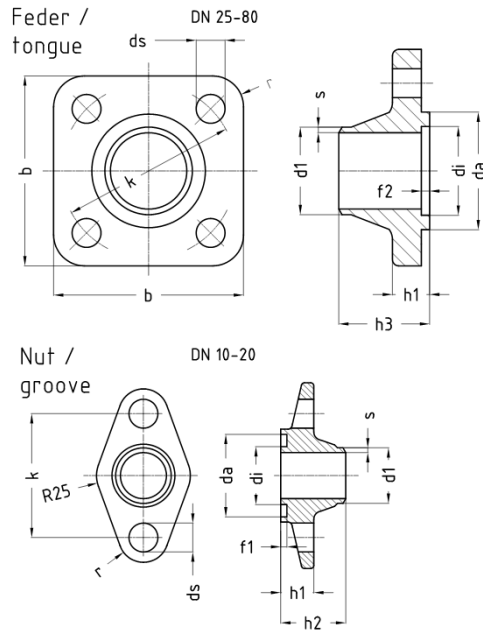


Nominale size		Anschweißenden gemäß:													
		ANSI		ANSI-FL 150lbs RF / sq. in				Schrauben DIN 931		ANSI-FL 300lbs RF / sq. in				Schrauben DIN 931	
DN	INCH	d1	s	b	k	h	d	D	Anzahl	b	k	h	d	D	Anzahl
15	1/2"	21,3	2,8	11,2	60,5	47,8	15,7	88,9	4	14,2	66,5	52,3	15,7	95,2	4
20	3/4"	26,7	2,9	12,7	69,9	52,3	15,7	98,6	4	15,7	82,5	57,1	19,0	117,3	4
25	1"	33,4	3,4	14,2	79,2	55,6	15,7	108,0	4	17,5	88,9	62,0	19,0	123,9	4
32	1 1/4"	42,2	3,6	15,7	88,9	57,2	15,7	117,3	4	19,0	98,5	65,0	19,0	133,3	4
40	1 1/2"	48,3	3,7	17,5	98,6	62,0	15,7	127,0	4	20,6	114,3	68,3	22,3	155,4	4
50	2"	60,3	3,9	19,1	120,7	63,5	19,1	152,4	4	22,3	127,0	69,8	19,0	165,1	6
65	2 1/2"	73,0	5,2	22,4	139,7	69,9	19,1	177,8	4	25,4	149,3	76,2	22,3	190,5	8
80	3"	88,9	5,5	23,9	152,4	69,9	19,1	190,5	4	28,4	168,1	79,2	22,3	209,5	8
100	4"	114,3	6,0	23,9	190,5	76,2	19,1	228,6	8	31,7	200,1	85,8	22,3	254,0	8
125	5"	141,3	6,6	23,9	215,9	88,9	22,4	254,0	8	35,0	234,9	98,5	22,3	279,4	8
150	6"	168,3	7,1	25,4	241,3	88,9	22,4	279,4	8	36,5	269,7	98,5	22,3	317,5	12
200	8"	219,1	8,2	28,4	298,5	101,6	22,4	342,9	8	41,1	330,2	111,2	25,4	381,0	12
250	10"	273,0	9,3	30,2	362,0	101,6	25,4	406,4	12	47,7	387,3	117,3	28,4	444,5	16
300	12"	323,8	10,3	31,8	431,8	114,3	25,4	482,6	12	50,8	450,8	130,0	31,7	520,7	16
350	14"	355,6	11,1	35,1	476,3	127,0	28,4	533,4	12	53,8	514,3	142,7	31,7	584,2	20
400	16"	406,4	12,7	36,6	539,8	127,0	28,4	596,9	16	57,1	571,5	146,0	35,0	647,7	20

Tab. 37: Einbaulängen

49 Vorschweißflansche - AWP

- AWP-FL
- AWP-FL N
- AWP-FL F
- FL - Flansch
- N - Nut
- F - Feder



AWP-FL PN25 DN10-20 / PN40 DN25-80																								
Anschweißenden										Dichtleistenausführung										Schrauben DIN 931			Dichtring DIN 2691	
Reihe 1		Reihe 2		ANSI		Nut				Feder				Anzahl	Gewinde	Länge								
DN	d1	s	d1	s	d1	s	b	k	r	h1	ds	di	da	f1	h2	di	da	f2	h3				di	da
10	17,2	1,8	15,0	2,5	17,1	2,3	88	60	13	16	14	28	40	3	31,5	29	39	4	32,0	2	M 12	45	29	39
15	21,3	2,0	20,0	2,5	21,3	2,8	88	60	13	16	14	28	40	3	31,5	29	39	4	32,0	2	M 12	45	29	39
20	26,9	2,3	25,0	2,5	26,7	2,9	88	60	13	16	14	28	40	3	31,5	29	39	4	32,0	2	M 12	45	29	39
25	33,7	2,6	32,0	3,0	33,4	3,4	92	85	15	18	14	42	58	3	44,0	43	57	4	44,0	4	M 12	50	43	57
32	42,4	2,6	38,0	3,0	42,2	3,6	92	85	15	18	14	42	58	3	44,0	43	57	4	44,0	4	M 12	50	43	57
40	48,3	2,6	45,0	3,0	48,3	3,7	92	85	15	18	14	42	58	3	38,5	43	57	4	38,5	4	M 12	50	43	57
50	60,3	2,9	57,0	3,2	60,3	3,9	132	135	20	28	18	84	96	3	43,0	85	95	4	43,0	4	M 16	75	A85x95*	
65	76,1	2,9	76,1	3,6	73,0	5,2	132	135	20	28	18	84	96	3	53,5	85	95	4	53,5	4	M 16	75	A85x95*	
80	88,9	3,2	88,9	4,0	88,9	5,5	132	135	20	28	18	84	96	3	53,5	85	95	4	53,5	4	M 16	75	A85x95*	

Tab. 38: Einbaulängen

* = nach DIN 7603

50 Rechtliche Hinweise

- GEA AWP Armaturen sind gemäß den GEA AWP Betriebsvorschriften zu handhaben.
- Die in den Betriebsvorschriften genannten Sicherheitshinweise sind zu beachten.
- Es liegt eine Gefahrenanalyse für GEA AWP Armaturen vor.
- Die Handhabung der GEA AWP Armaturen hat ausschließlich durch autorisierte Personen zu erfolgen.
- Dabei sind die Hinweise zum Gebrauch persönlicher Schutzausrüstung (PSA) zu beachten.
- Die GEA AWP Armaturen sind bestimmungsgemäß einzusetzen.
- Dieser Katalog wurde sorgfältig erstellt und geprüft, kann aber dennoch Fehler enthalten. Die im Katalog gemachten technischen Angaben sind keine vertraglich zugesicherten Eigenschaften. Die technischen Angaben sind nur dann verbindlich, wenn Sie von uns schriftlich bestätigt wurden.
- Wir behalten uns technische Änderungen vor.
- Weitere Informationen zu unseren Konformitätserklärungen, Betriebsvorschriften, Berechnungsprogramm und den allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie auf unserer Internetseite www.awpvalves.com im Register Tools/Downloads.
- Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen.

GEA AWP GmbH
Armaturenstr. 2
17291 Prenzlau
Germany
phone: +49 3984 8559-0
fax: +49 3984 8559-18
e-mail: info@awpvalves.com

